



دليل استخدام الشاشة اللوحية المسطحة
LT3053p



ThinkVision

أرقام المنتج

60A4-RAR1-WW



الإصدار الأول (يناير ٢٠١٣)

© جميع الحقوق محفوظة 2013 Lenovo

تم تطوير منتجات شركة LENOVO وبياناتها وبرامجها المتعلقة بالكمبيوتر وخدماتها حصرياً على نفقتها الخاصة وبيعت إلى كيانات حكومية في صورة سلع تجارية، وذلك وفقاً للمنصوص عليه في 48 C.F.R. 2.101 من خلال حقوق محدودة ومقصورة فيما يتعلق بالاستخدام وإعادة الإنتاج والكشف.

الإشعار الخاص بالحقوق المحدودة والمقصورة: إذا تم تسليم المنتجات أو البيانات أو برامج الكمبيوتر أو الخدمات، وفقاً لعقد إدارة الخدمات العامة "GSA"، فإن عمليات الاستخدام أو إعادة الإنتاج أو الكشف تخضع عندئذٍ للضوابط المنصوص عليها في العقد رقم GS-35F-05925.

المحتويات

iii	معلومات السلامة
iii	إرشادات السلامة العامة

١-١	الفصل ١ - بدء التشغيل
١-١	محتويات العبوة
٢-١	ملاحظات للاستخدام
٤-١	نظرة عامة على المنتج
٤-١	أنواع الضوابط
٤-١	زاوية الميل
٤-١	محور الدوران
٥-١	ضبط الارتفاع
٥-١	تدوير الشاشة حول محور الارتكاز
٦-١	مفاتيح التحكم في الشاشة
٦-١	فتحة تثبيت الكبل
٧-١	إعداد الشاشة
٧-١	توصيل الشاشة وتشغيلها
١٤-١	تسجيل الجهاز

١-٢	الفصل ٢ - ضبط الشاشة واستخدامها
١-٢	الراحة وسهولة الوصول
١-٢	إعداد مكان العمل
١-٢	ضبط وضع الشاشة
٢-٢	تلميحات سريعة عن العادات الصحية أثناء فترة العمل
٢-٢	الوصول للمعلومات
٣-٢	ضبط صورة الشاشة
٣-٢	استخدام مفاتيح التحكم المباشر
٤-٢	استخدام وحدات التحكم المعروضة على الشاشة
٩-٢	اختيار أحد أوضاع العرض المدعومة
١٠-٢	تدوير الصورة
١١-٢	نظام توفير الطاقة
١٢-٢	العناية بالشاشة
١٢-٢	فصل القاعدة والحامل عن الشاشة
١٢-٢	التثبيت على حائط (اختياري)

١-٣	الفصل ٣ - معلومات مرجعية
١-٣	مواصفات الشاشة
٣-٣	اكتشاف الأعطال وإصلاحها
٤-٣	الإعداد اليدوي للصورة
٥-٣	تثبيت برنامج تشغيل الشاشة يدوياً
٥-٣	تثبيت برنامج تشغيل الشاشة على Windows Vista
٦-٣	تثبيت برنامج تشغيل الشاشة على Windows 7
٧-٣	تثبيت برنامج تشغيل الشاشة على Windows 8/8.1
٨-٣	تثبيت برنامج تشغيل الشاشة على Windows 10
٨-٣	الحصول على المزيد من التعليمات
٩-٣	معلومات الخدمة
٩-٣	مسؤوليات العملاء
٩-٣	الأجزاء التي يمكن صيانتها

١-أ	الملحق أ - الخدمة والدعم
١-أ	تسجيل خيارك
١-أ	الدعم الفني عبر الإنترنت
١-أ	الدعم الفني عبر الهاتف

١-ب	الملحق أ - الإشعارات
٢-ب	معلومات إعادة التصنيع
٢-ب	العلامات التجارية

للاطلاع على بعض النصائح والتلميحات الخاصة بالمساعدة على استخدام جهاز الكمبيوتر الخاص بك بأمان، يرجى زيارة:

<http://www.lenovo.com/safety>

Before installing this product, read the Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας (safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Pred inštaláciou tohto zariadenia si peôítajte Bezpeônostné predpisy.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Ennen kuin asennat t m n tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Před instalací tohoto produktu si pročtête Bezpečnostní informace.

在安装本产品之前，请仔细阅读 Safety Information (安全信息)。

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

مع، يجب قراءة دات السلامة

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

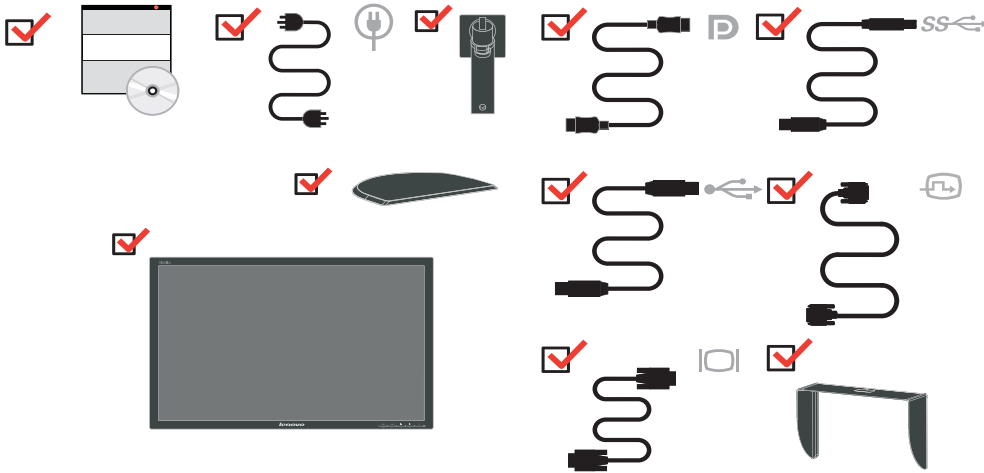
الفصل ١ - بدء التشغيل

يرد بهذا الدليل تعليمات التشغيل التفصيلية، ولإلقاء نظرة سريعة على تلك المعلومات، يرجى الاطلاع على بيان الإعداد للحصول على تلخيص بأهم المعلومات.

محتويات العبوة

تحتوي عبوة المنتج على العناصر التالية:

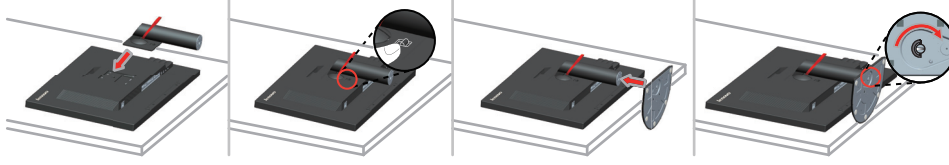
- بيان الإعداد
- المرجع وبرنامج القرص المضغوط
- شاشة عرض مسطحة
- كبل الطاقة
- كبل DVI
- كبل DP
- كبل USB 2.0
- كبل USB 3.0
- كبل توصيل (VGA) تناظري
- مجموعة تركيب غطاء الشاشة



ملاحظات للاستخدام

لإعداد الشاشة خاصتك، يُرجى الرجوع إلى الأشكال التوضيحية الواردة أدناه.

ملاحظة: لا تلمس الشاشة من خلال منطقة الشاشة، فمنطقة الشاشة عبارة عن زجاج يمكن أن يصيبه الضرر عند الإمساك به بقوة أو الضغط الشديد عليه.



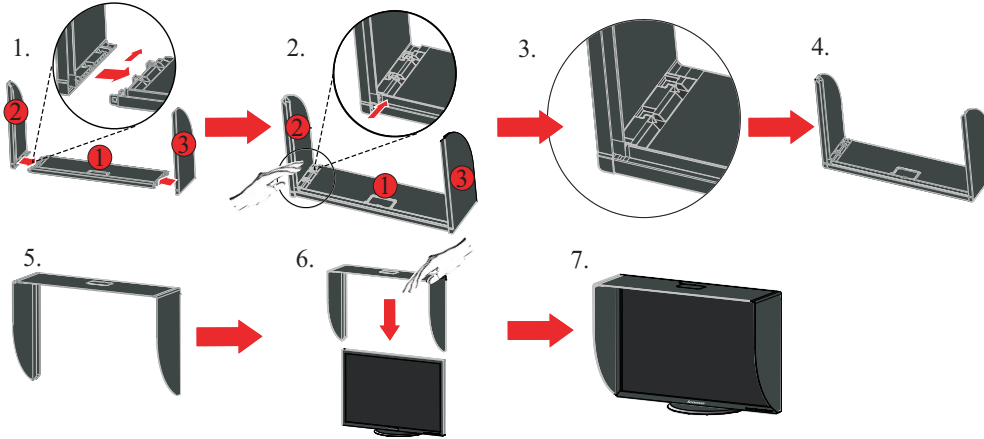
١- ثبت الجهاز على سطح ناعم ومستو بحيث تكون الشاشة متجهة لأسفل.

٢- قم بمحاذاة ذراع التركيب الخاص بأجزاء الحامل مع الشاشة.

٣- قم بتثبيت الذراع على الشاشة حتى يستقر في مكانه.

ملاحظة: لتركيب حامل شس ثر، يُرجى الرجوع إلى "التثبيت على الحائط (اختياري)" صفحة ١٢-٢.

لتركيب غطاء الشاشة، يرجى الرجوع إلى الأشكال التوضيحية الواردة أدناه.



١- ضع الجزء العلوي ① من غطاء التظليل بحيث يكون في وضع مستو.

٢- قم بمحاذاة موطن التثبيت ② الموجودة على الجزء السفلي من ذراع الغطاء مع الخطافات المقابلة لها الموجودة على جانب الغطاء ① (صورة رقم ١).

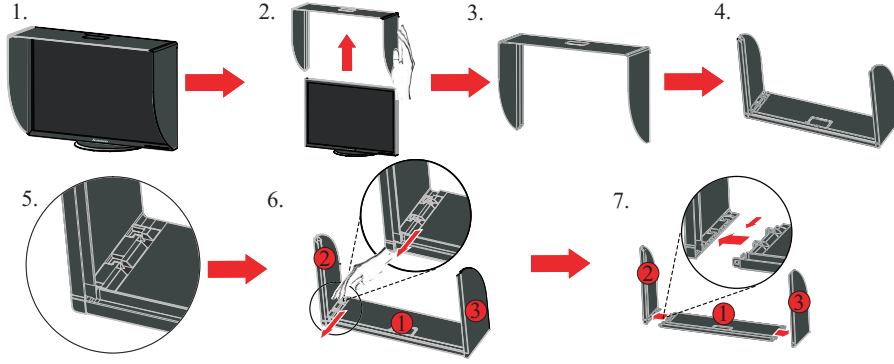
٣- قم بتثبيت موطن التثبيت بدفع ذراع الغطاء ② في اتجاه السهم كما هو موضح في الصورة ٢ حتى يتم تثبيت الخطافات بإحكام في مكانها، أعد نفس الخطوات (الصور ١ و ٢ و ٣) لتركيب الذراع الآخر ③.

٤- تم تركيب غطاء الشاشة.

٥- اجعل الغطاء في وضع معكوس كما هو موضح في الشكل ٥.

٦- ضع الغطاء فوق الشاشة، ثم مرره لأسفل داخل الدعامة الموجودة على جانب إطار الشاشة حتى يستقر الغطاء في نهاية الشاشة.

لفك تركيب غطاء الشاشة، يرجى الرجوع إلى الشكل التوضيحي الموضح أدناه.



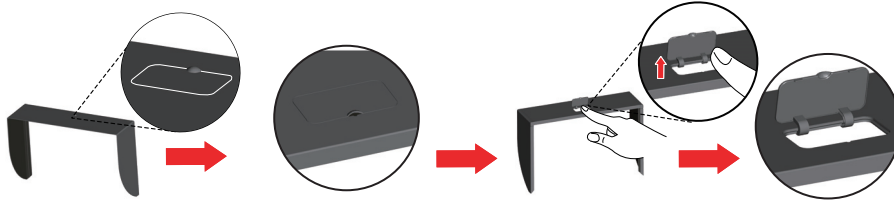
١- قم بإزالة الغطاء من الشاشة.

٢- اجعل الغطاء في وضع معكوس.

٣- قم بفك تركيب الخطافات الموجودة على الغطاء ١ بدفع الذراع ٢ في اتجاه السهم كما موضح في الصورة ٦، أعد الخطوات نفسها (الصور ٥ و ٦) على الذراع الآخر ٢.

٤- قم بفصل الذراعين ٢ ٣ عن الغطاء ١.

٥- تم فك تركيب غطاء التظليل. برجاء الاحتفاظ بذراع الغطاء في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال.



١- تم تصميم غطاء النافذة فوق غطاء التظليل خصيصاً من أجل استخدام جهاز معايرة الألوان.

٢- لإعداد جهاز معايرة الألوان، يجب على المستخدم فتح نافذة الغطاء أو لأ الموجودة بالجزء العلوي من غطاء التظليل ثم دفع سلك جهاز المعايرة داخل الفتحة المستطيلة.

ملاحظة: يُرجى مراعاة ما يلي عند استخدام غطاء الشاشة.

١- تجنب تحريك الشاشة والغطاء مثبت عليها. فقد يسقط الغطاء عند حمل الشاشة مما ينتج عنه إصابة الأفراد أو تلف المعدات.

٢- تأكد من أن غطاء الفتح/الإغلاق مغلق بإحكام. فإذا لم يكن الغطاء مغلق بإحكام، فقد ينتج عن ذلك انسداد فتحات التهوية الموجودة بالشاشة ولن يتدفق قدر كافٍ من الهواء للتحكم في درجة الحرارة. وقد يترتب على ذلك ارتفاع درجة حرارة الشاشة بشكل مفرط مما يتسبب في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تعرض الشاشة للتلف.

٣- تجنب وضع أي أجسام على غطاء الشاشة. إذا سقط الغطاء أو تحرك من مكانه أو سقطت الشاشة فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابات شخصية أو تلف الشاشة.

٤- تجنب تدوير الشاشة والغطاء مثبت عليها. فقد ينتج عن ذلك أن يتحرك الغطاء من مكانه مما يتسبب في حدوث إصابة شخصية أو تلف الشاشة.

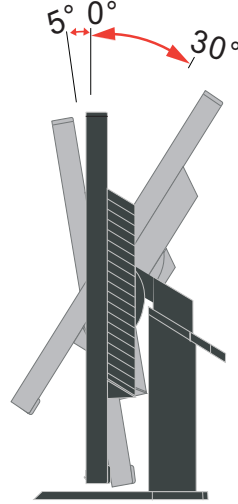
نظرة عامة على المنتج

يُقدم هذا القسم معلومات حول ضبط أوضاع الشاشة وضبط مفاتيح تحكم المستخدم واستخدام فتحة تثبيت الكبل.

أنواع الضبط

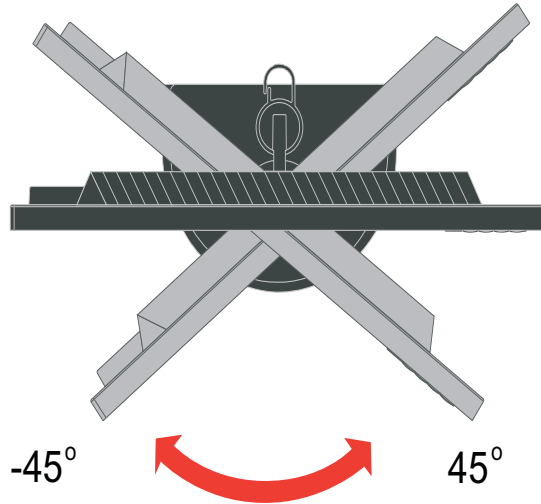
زاوية الميل

يُرجى الرجوع إلى الشكل التوضيحي أدناه كمثال لوضع الضبط المائل.



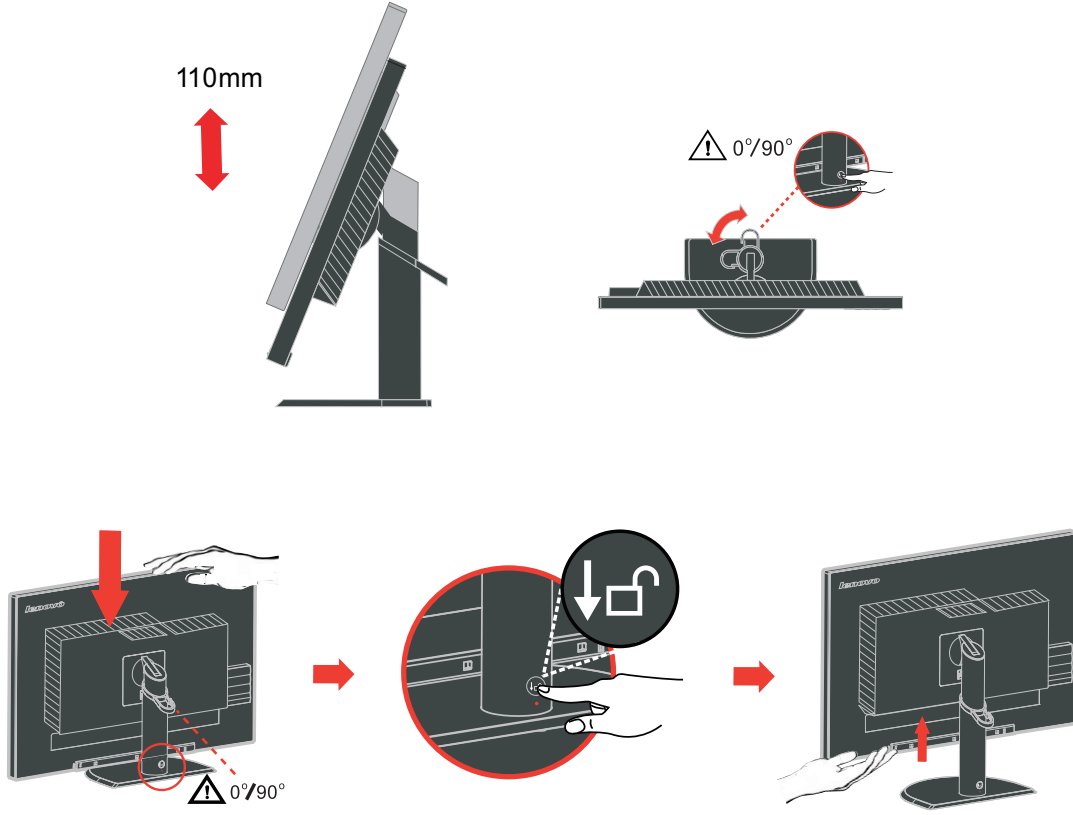
محور الدوران

بفضل القاعدة المضمنة، يمكنك إمالة الشاشة وتدويرها إلى الزاوية التي توفر أكثر أوضاع المشاهدة راحة.



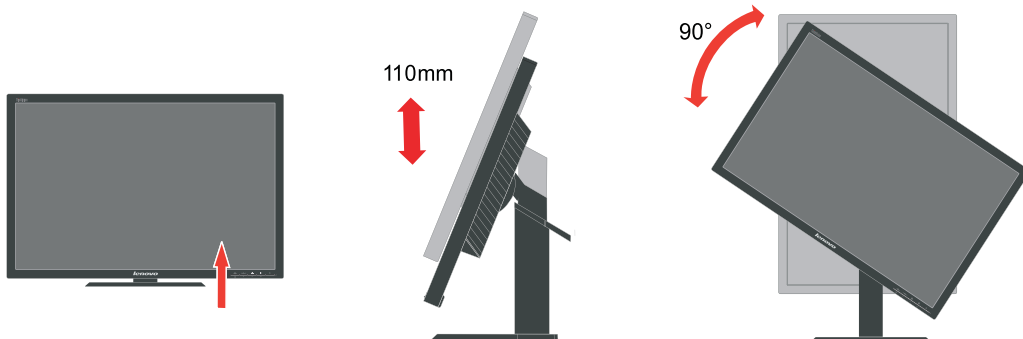
ضبط الارتفاع

لضبط الارتفاع، يتعين على المستخدم الضغط أولاً على الشاشة لأسفل، ثم الضغط على زر التحرير الدائري قبل ضبط الشاشة على الارتفاع المراد. (يرجى الرجوع إلى الشكل الثاني كما موضح أدناه)



تدوير الشاشة حول محور الارتكاز

- اضبط وارتفاع الشاشة قبل تدويرها. (احرص أن تكون الشاشة مثبتة على أعلى ارتفاع لها وتميل للخلف بزاوية ٣٠ درجة).
- قم بتدوير الشاشة في اتجاه عقارب الساعة حتى تستقر عند زاوية ٩٠.



مفاتيح التحكم في الشاشة

يمكن الوصول إلى الوظائف المختلفة من خلال مفاتيح التحكم الخاصة ببلوحة المفاتيح والموجودة على اللوحة الأمامية.

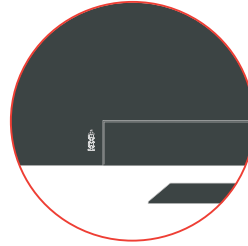
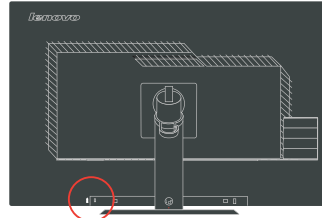


للمزيد من المعلومات عن كيفية استخدام هذه المفاتيح، يرجى الرجوع إلى "ضبط صورة الشاشة" صفحة ٣-٢.

فتحة تثبيت الكبل

تأتي الشاشة مزودة بفتحة لتثبيت الكبل موجودة على الجزء الخلفي للشاشة.

١-٦



يتضمن هذا القسم معلومات عن طريقة إعداد الشاشة.

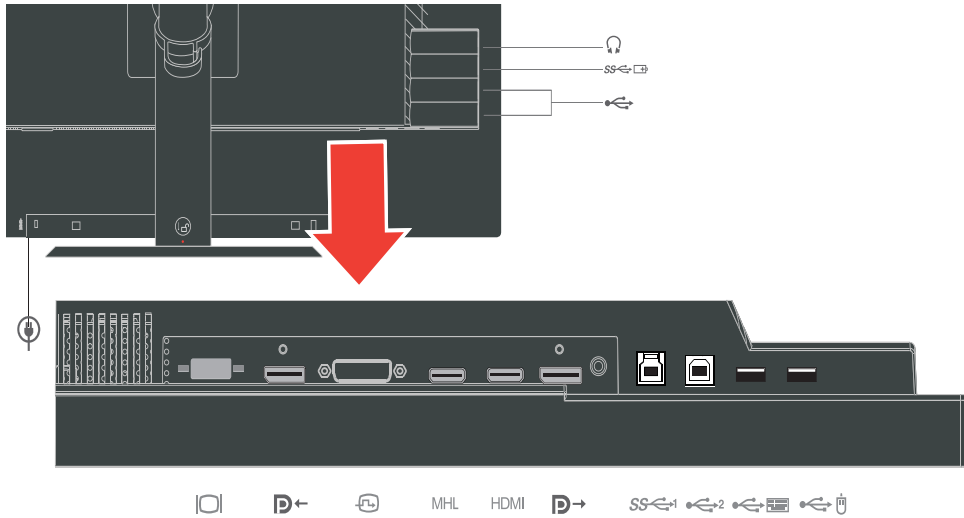
توصيل الشاشة وتشغيلها

ملاحظة: تأكد من قراءة معلومات الاستخدام الآمن الواردة في صفحة ٣ قبل القيام بهذا الإجراء.

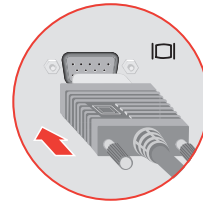
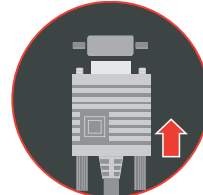
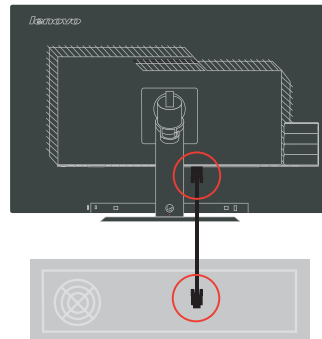
١- أوقف تشغيل جهاز الكمبيوتر وجميع الأجهزة المتصلة به، ثم افصل كبل الطاقة الخاص بجهاز الكمبيوتر.



٢- قم بتوصيل الكبلات حسب الأيقونات الواردة أدناه.

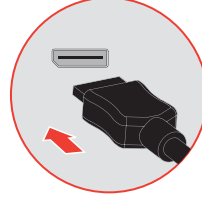
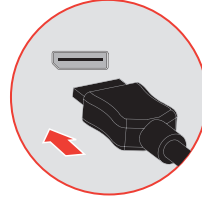
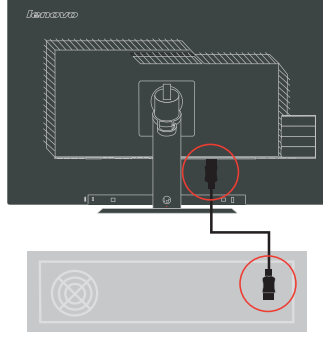


٣- صل أحد طرفي كبل الإشارة التناظرية بموصل VGA (التناظري) الخاص بالشاشة والطرف الآخر بالكمبيوتر.



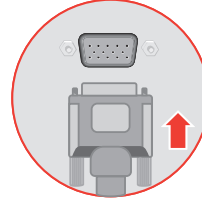
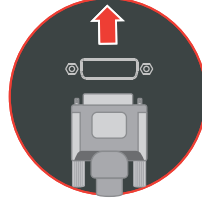
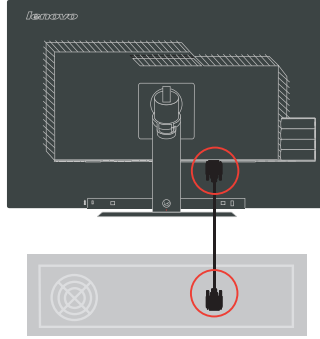
٤- صل أحد طرفي كبل DP بموصل DP في الجزء الخلفي من جهاز الكمبيوتر، ثم وصل الطرف الآخر بموصل DP الموجود في الشاشة. توصي شركة Lenovo عملائها الراغبين في استخدام دخل منفذ الشاشة الموجود بها بشراء "كابل 0A36537 لتوصيل منفذ شاشة بمنفذ شاشة من Lenovo".

← D



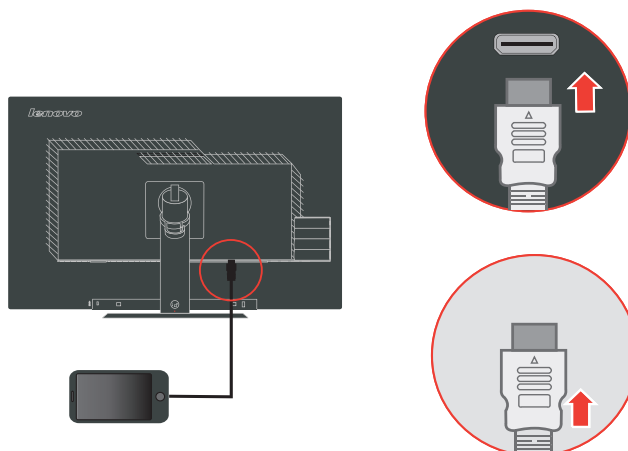
٥- صل الكبل الرقمي بمنفذ توصيل DVI الخاص بالشاشة والطرف الآخر بالجزء الخلفي لجهاز الكمبيوتر.

↺



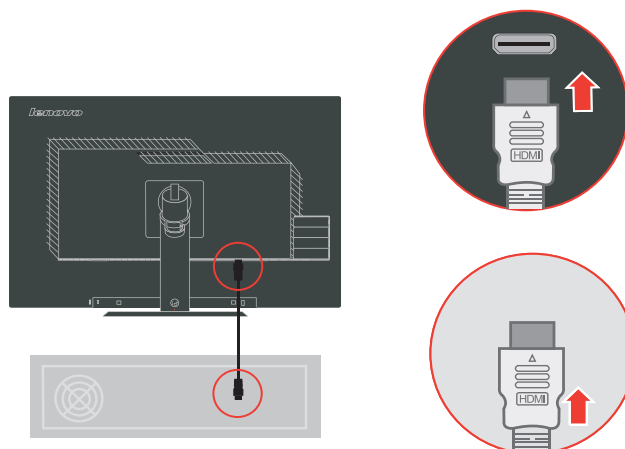
٦- صل أحد طرفي كبل MHL بمنفذ MHL الخاص بالشاشة والطرف الآخر بالهاتف المحمول. MHL (وصلة الوضوح العالي للأجهزة المحمولة) هي عبارة عن واجهة لنقل ملفات الصوت والصورة بتوصيل الهاتف المحمول وغيره من الأجهزة الإلكترونية المحمولة مباشرةً بشاشة عرض عالية الدقة. ويسمح ذلك للمستخدمين من عرض الأجهزة التي يتم توصيلها على الشاشة وشحنها في نفس الوقت.

MHL



٧- صل أحد طرفي كبل HDMI بمنفذ HDMI الموجود بالشاشة والطرف الآخر بالكمبيوتر إذا كان يشتمل على طرف توصيل خرج HDMI.

HDMI

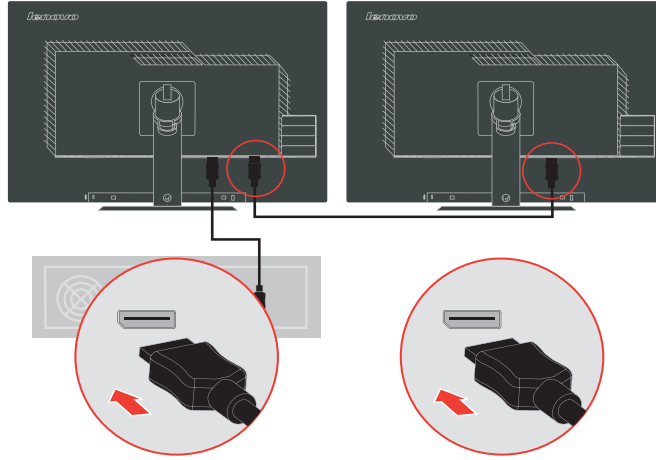


٨- صل أحد طرفي كبل DP بمنفذ دخل DP في الجزء الخلفي من شاشة أخرى، وصل الطرف الآخر بمنفذ خرج DP (للاتصال المتوالي) الموجود في الشاشة. توصي شركة Lenovo عملائها الراغبين في استخدام دخل منفذ الشاشة الموجود بها بشراء "كابل 0A36537 لتوصيل منفذ شاشة بمنفذ شاشة من Lenovo"، لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة أحد المواقع التالية:

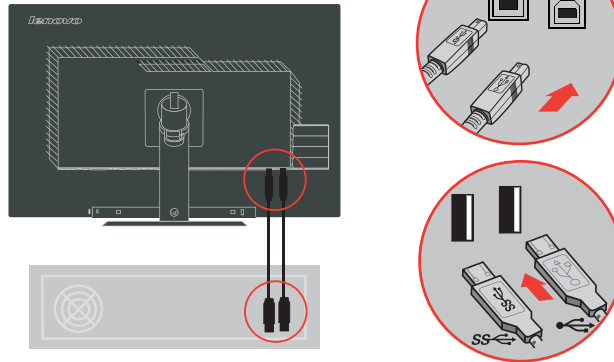
www.lenovo.com/support/accessories

www.lenovo.com/support/displayport-cables

www.lenovo.com/accessoriesguide

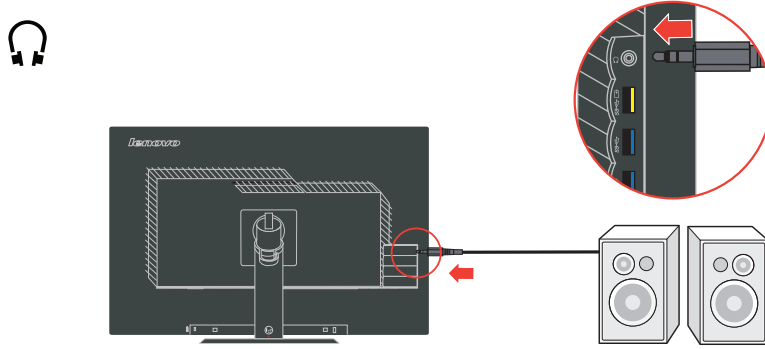


٩- صل أحد طرفي كبل USB بطرف USB العلوي الموجود بالجزء الخلفي من الشاشة، وصل الطرف الآخر من كبل USB بأحد منافذ USB المناسب له بجهاز الكمبيوتر.



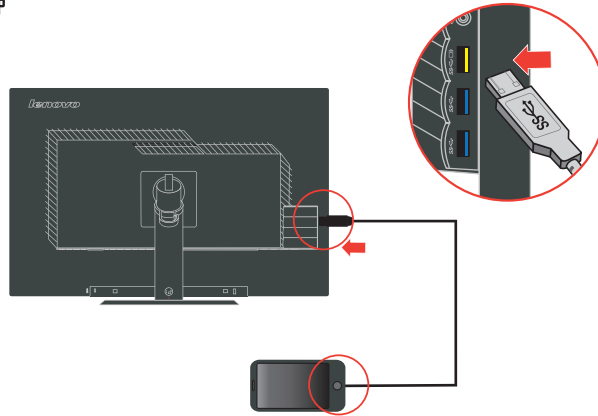
ملاحظة: يظل منفذ USB في وضع التشغيل طالما أن الشاشة موصلة بمصدر الطاقة، سواء كانت الشاشة في وضع التشغيل أم الإيقاف.

١٠- صل كبل الصوت الخاص بالسماعة بمقبس الصوت الموجود بالشاشة لنقل مصدر الصوت من منفذ الشاشة أو HDMI أو MHL.

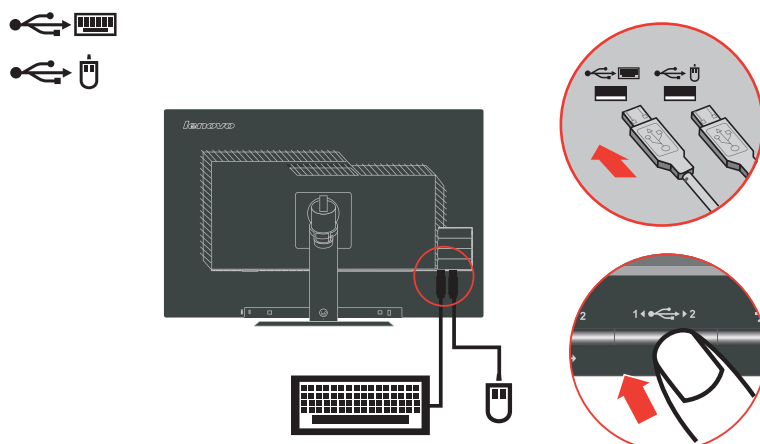


ملاحظة: في وضع PIP/PBP، يمكن للمصدر الرئيسي وحده (شاشة الخلفية في وضع PIP، يسار الشاشة عند وضع PBP) من تحويل الملفات الصوتية إلى مقبس الصوت.

١١- منافذ USB الثلاثة الموجودة على جانب الشاشة هي منافذ سفلية مخصصة للمنفذ العلوي USB 3.0 (موجود بالجزء السفلي من الشاشة) وهي متوافقة مع معايير USB 3.0. والمنفذ العلوي متوافق مع الإصدار ١,٢ من معايير شحن البطاريات من خلال منافذ USB الذي يقوم بشحن الأجهزة المحمولة بحد أقصى ٢ أمبير. .

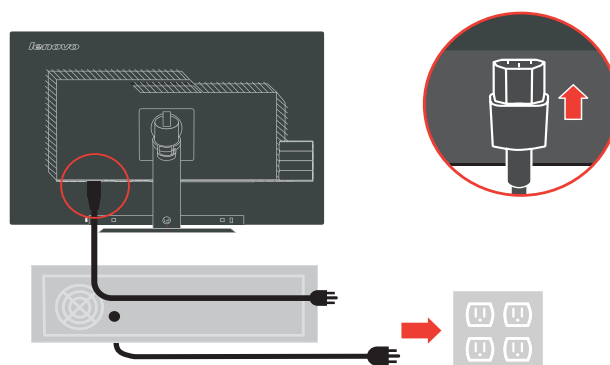


١٢- يمكن تعيين منفذين من منافذ USB 2.0 السفلية لواحدٍ من المنفذين (منفذ USB 2.0 العلوي أو منفذ USB 3.0 العلوي) بالضغط على مفتاح التبديل.

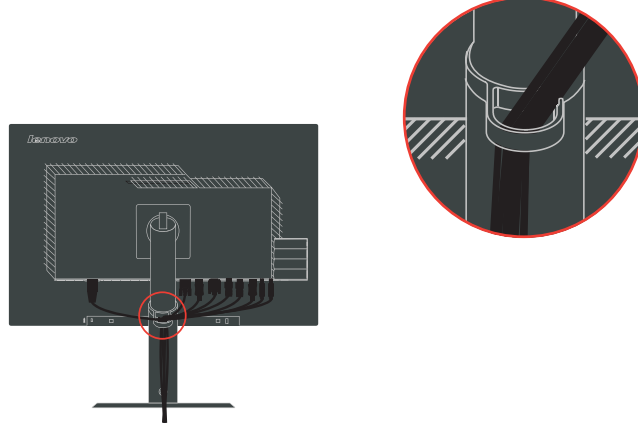


١٣- أدخل كبل الطاقة في الشاشة، ثم وصل كبل الطاقة الخاص بالشاشة وكبل الكمبيوتر بمأخذ كهربائية مؤرصة.

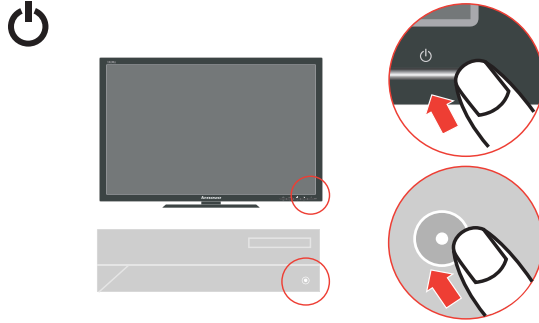
ملاحظة: يجب استخدام كبل إمداد طاقة معتمد مع هذا الجهاز، يجب مراعاة قواعد التركيب المحلية و/أو أنظمة الأجهزة ذات الصلة. يجب استخدام كابل طاقة معتمد مرن لا يقل عن كلوريد البولي فينيل طبقاً لـ IEC 60227 (تصنيف H05VV-F 3G 0.75 مم² أو H05VVH2-F2 3G0.75 مم²). كما يمكن استخدام كبل مرن مصنوع من المطاط الصناعي طبقاً للمعيار القياسي IEC 60245 (والمطبوع عليه H05RR-F 3G 0.75 مم²).



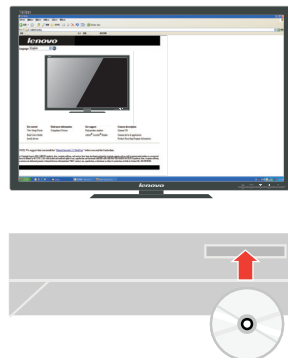
١٤- ركب ماسك خط الأسلاك المجمعة على النحو الموضح أدناه.



١٥- قم بتشغيل الشاشة وجهاز الكمبيوتر.



١٦- لتثبيت برنامج تشغيل الشاشة، أدخل قرص الدليل المرجعي وبرنامج التشغيل المدمج، ثم انقر فوق Install driver (تثبيت برنامج التشغيل)، واتباع التعليمات المعروضة على الشاشة.



تسجيل الجهاز

نشكرك على شراء هذا المنتج من منتجات Lenovo™، ونرجو منك تسجيل الشاشة التي لديك وإمدادنا بالمعلومات التي من شأنها مساعدة شركة Lenovo على تحسين ما تقدمه من خدمات في المستقبل؛ حيث يمثل ما تمدنا به من تعليقات أهمية بالغة لتطوير المنتجات والخدمات التي تحوز على اهتمامك وكذلك لبناء طرق تواصل أفضل معك. يمكنك تسجيل جهازك على موقع الويب التالي:

<http://www.lenovo.com/register>

سترسل إليك شركة Lenovo كل المعلومات والتحديثات التي تطرأ على المنتج الذي قمت بتسجيله، ما لم تبد رغبتك في عدم استلام مثل هذه المعلومات، في الاستبيان الموجود على موقع الويب.

الفصل ٢ - ضبط الشاشة واستخدامها

يشتمل هذا القسم على المعلومات الخاصة بضبط الشاشة واستخدامها.

الراحة وسهولة الاستخدام

يحظى تصميم الشاشة بأهمية بالغة؛ إذ إنه يؤثر على إمكانية الحصول على أفضل جودة تشغيل ممكنة من جهاز الكمبيوتر وتوفير الراحة أثناء الاستخدام. ينبغي ترتيب مكان العمل والمعدات المستخدمة بحيث تتلاءم مع احتياجاتك الشخصية ونوع العمل الذي تقوم به، بالإضافة إلى ضرورة اتباع العادات الصحية أثناء فترة العمل وذلك للحصول على أفضل أداء ممكن والاستمتاع بالراحة أثناء استخدام جهاز الكمبيوتر. للحصول على المعلومات المفصلة حول أي من هذه الموضوعات، قم بزيارة موقع الاستخدام الصحي للحاسوب عبر: <http://www.lenovo.com/healthycomputing/>.

ترتيب مكان العمل

استخدم مكتباً ذا ارتفاع مناسب ومكان عمل يوفر لك الراحة أثناء العمل. قم بتنظيم مكان العمل بحيث يتلاءم مع طريقة استخدام المواد والأجهزة، مع الإبقاء عليه نظيفاً وخالياً للمواد المستخدمة عادةً أثناء العمل، وكذلك وضع العناصر التي يتم استخدامها بشكل متكرر، مثل الماوس أو الهاتف، في مكان يسهل الوصول إليه.

يلعب تصميم الجهاز وطريقة إعداده دوراً هاماً في تحديد وضعية الجلوس أثناء العمل. وفيما يلي بعض الفقرات التي توضح كيفية إعداد وضع الجهاز بأفضل طريقة توفر وضعية جلوس مريحة أثناء العمل مع الحفاظ على تلك الوضعية.

ضبط وضع الشاشة

ضع شاشة الكمبيوتر واضبطها بشكل يوفر لك الراحة الكاملة عند الاستخدام، وذلك بمراعاة النقاط التالية:

- **مسافة المشاهدة:** تتراوح المسافة المثالية التي يجب أن تفصلك عن الشاشة بين ٥١٠ سم و ٧٦٠ سم (من ٢٠ إلى ٣٠ بوصة) وتختلف تلك المسافة باختلاف الإضاءة المحيطة والوقت. ويمكنك مشاهدة الشاشة من مسافات مختلفة، وذلك عن طريق تغيير وضعيتها أو تغيير وضع الجلوس أو موضع الكرسي. حدد مسافة المشاهدة التي توفر لك أفضل مستويات الراحة.
- **ارتفاع الشاشة:** اضبط ارتفاع الشاشة بحيث تكون رأسك ورقبتك في وضع مريح غير مائل (رأسي أو قائم)، وفي حالة عدم توافر خاصية ضبط الارتفاع في الشاشة التي لديك، يمكنك وضع كتب أو أي شيء صلب أسفل قاعدة الشاشة حتى تصل إلى الارتفاع المطلوب. ولعل أحد الإرشادات العامة التي تجدر الإشارة إليها هنا هي الحرص على أن تكون قمة الشاشة على مستوى واحد من أو تتخفض قليلاً عن مستوى العين عندما تكون جالساً في وضع مريح، ومهما يكن من أمر، احرص على ضبط ارتفاع الشاشة بحيث تكون المسافة الفاصلة بين العين ومركز الشاشة ملائمة ومريحة عندما تكون عضلات عينك في حالة استرخاء.
- **الإمالة:** اضبط زاوية ميل الشاشة بحيث يمكنك رؤية المحتوى المعروض عليها بوضوح مع الحفاظ على الوضع المفضل للرأس والرقبة.
- **الموقع العام:** اضبط موقع الشاشة بحيث تتجنب الضوء الساطع أو انعكاس الضوء عليها من الإضاءة العلوية أو النوافذ القريبة.

فيما يلي بعض النصائح والتلميحات الخاصة بتوفير الراحة عند مشاهدة الشاشة:

- استخدم مصدر الإضاءة المناسب لنوع العمل الذي تقوم به.
 - استخدم سطوع الشاشة، ووحدات ضبط التباين، إذا كانت الشاشة مزودة بها لتحسين الصورة على الشاشة بما يتوافق مع تفضيلات الرؤية لديك.
 - احرص على نظافة الشاشة لتتمكن من التركيز على المحتوى المعروض عليها.
- يمكن أن يتسبب القيام بأنشطة تتطلب التركيز في الشاشة لفترات طويلة في إجهاد العين، لذا احرص على النظر بعيداً عن الشاشة على فترات منتظمة والتركيز على شيء يبعد عنك بمسافة كبيرة، وذلك بغرض إراحة عضلات العين والعمل على استرخائها. وفي حالة الرغبة في الاستفسار عن إجهاد العين أو عدم الشعور بالراحة أثناء النظر إلى الشاشة، عليك باستشارة أحد المتخصصين والالتزام بنصائحه.

تلميحات سريعة عن العادات الصحية أثناء فترة العمل

تمثل المعلومات التالية ملخصاً لبعض العوامل المهمة التي من شأنها الحفاظ على راحتك وتحسين كفاءتك الإنتاجية أثناء استخدام جهاز الكمبيوتر، وهي:

- **تبدأ وضعية الجلوس الصحيحة بإعداد وضع الشاشة:** يؤثر ترتيب مكان العمل وإعداد شاشة الكمبيوتر بشكل بالغ على وضعية الجلوس أثناء استخدام الكمبيوتر، ولذا احرص على ضبط موضع واتجاه الشاشة وفقاً للتلميحات الواردة في فقرة "ترتيب منطقة العمل" حتى يمكنك الجلوس بوضعية تكفل لك الحفاظ على الراحة والكفاءة الإنتاجية. واستخدم وسائل الضبط الخاصة بمكونات جهاز الكمبيوتر وأثاث مكتبي يتوافق مع الوضع الذي تفضله في الوقت الحالي وكلما تغيرت الأوضاع التي تفضلها مع الوقت.
- **يساعد إجراء بعض التغييرات البسيطة على الشعور بالراحة:** كلما طالت فترة الجلوس والعمل على الكمبيوتر، زادت أهمية مراعاة وضعية الجلوس أثناء العمل، لذا تجنب الجلوس لفترة طويلة في وضع واحد، وحرص على إجراء بعض التعديلات البسيطة على وضعية الجلوس من حين لآخر لتجنب الشعور بعدم الراحة، قم بالاستفادة من أي تعديلات ممكنة يمكن إجراؤها على أثاث المكتب أو الأجهزة في تغيير وضعيتك.
- **تساعد الاستراحات الدورية القصيرة على ضمان استخدام الكمبيوتر بشكل صحي:** يفترق العمل على جهاز الكمبيوتر إلى الحركة والحيوية، ولهذا يعد أخذ فترات راحة قصيرة في مثل هذا النوع من العمل أمراً بالغ الأهمية، لذا احرص بين الحين والآخر على الوقوف أو التمدد أو السير للحظات لشرب الماء أو أخذ فترة راحة قصيرة من العمل على الجهاز، واعلم أن أخذ فترة راحة قصيرة من العمل يمثل تغييراً مهماً للجسم حيث يمنحك الشعور بالراحة والكفاءة في الأداء.

الوصول للمعلومات

تلتزم Lenovo ب إتاحة الوصول للمعلومات والتقنيات للأشخاص ذوي الإعاقة. إذ يستطيع المستخدمون بمساعدة تلك التقنيات الوصول إلى المعلومات بأكثر الطرق ملائمة لنوع الإعاقة الخاصة بهم. بعض هذه التقنيات متوفر بالفعل في نظام التشغيل خاصتك والبعض الآخر يمكن شراؤه من خلال الموزعين أو الوصول إليه عن طريق موقع الويب:

https://lenovo.ssbartgroup.com/lenovo/request_vpat.php

ضبط صورة الشاشة

هذا القسم يشرح وحدات التحكم في ضبط صورة الشاشة.

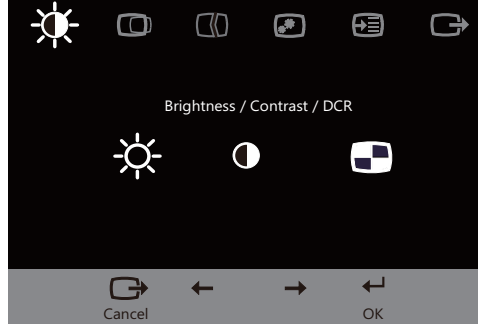
استخدام مفاتيح التحكم المباشر

يمكن استخدام وحدات التحكم المباشر في الوصول في حالة عدم عرض وحدات التحكم على الشاشة (OSD).

الوصف	التحكم	أيقونة	
تبديل مصدر دخل الفيديو الرجوع إلى المستوى السابق في وضع عرض البيانات على الشاشة	Input Source (مصدر الإدخال)	1  2	١
اضغط مع الاستمرار لمدة ١٠ ثواني لتمكين أو إلغاء تمكين وظيفة DDC-CI	DDC-CI		
الخروج أو العودة إلى المستوى السابق	Exit (خروج)		
اضغط على الزر للتبديل بين مصادر دخل USB	USB Host switch (مفتاح مضيف USB)	1  2	٢
زر الاستعراض الأيسر لإنقاص القيمة في توليف/شريط الضبط اضغط على هذا الزر للانتقال إلى الصفحة السابقة.	Decrease/Down (إنقاص/أسفل)		
الدخول مباشرة على وضع ضبط السطوع	Brightness (السطوع)		
زر الاستعراض الأيمن لزيادة القيمة في توليف/شريط الضبط اضغط على هذا الزر للانتقال إلى الصفحة التالية.	Increase/Up (زيادة/أعلى)		٣
للوصول إلى قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة (OSD) اضغط لتأكيد الاختيار.	Menu (القائمة)		٤
الضغط على هذا الزر مع الاستمرار لمدة ١٠ ثوان يؤدي إلى قفل/إلغاء قفل القائمة اضغط على هذا الزر للدخول إلى المستوى التالي في القائمة الرئيسية/الفرعية أو الرجوع إلى المستوى السابق على شريط التعديل	Enter (إدخال)		

استخدام مفاتيح التحكم المعروضة على الشاشة

لضبط الإعدادات، يمكن استعراض مفاتيح التحكم من خلال المعلومات المعروضة على الشاشة OSD.



لاستخدام مفاتيح التحكم:

- ١- اضغط على زر  لفتح قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة الرئيسية.
- ٢- استخدم ← أو → للتنقل بين الأيقونات، حدد أيقونة ثم اضغط على ← للوصول إلى الوظيفة المختارة. يمكنك التنقل بين الاختيارات حال وجود قوائم فرعية باستخدام ← أو → ثم اضغط على ← لاختيار هذه الوظيفة. استخدم ← أو → لإدخال التعديلات ثم اضغط على ← للحفظ.
- ٣- اضغط على → للرجوع خلال القوائم الفرعية والخروج من قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة.
- ٤- اضغط مع الاستمرار على ← لمدة ١٠ ثوانٍ لقفل قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة. علماً بأن ذلك سوف يحول دون حدوث أي تعديلات غير مقصودة في هذه المعلومات. اضغط مع الاستمرار على ← لمدة ١٠ ثوانٍ لإلغاء قفل المعلومات المعروضة على الشاشة وإتاحة إمكانية ضبطها.
- ٥- تمكين DDC/CI افتراضياً. استخدم مفتاح خروج OSD اضغط مع الاستمرار على  لمدة ١٠ ثوانٍ لتمكين / تعطيل وظيفة DDC/CI تظهر عبارة "DDC/CI disable" (تعطيل على الشاشة DDC/CI).

الجدول ١-٢- وظائف قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة

مفاتيح التحكم والضبط	الوصف	القائمة الفرعية	أيقونة المعلومات المعروضة على الشاشة بالقائمة الرئيسية
جميع منافذ الإدخال	ضبط سطوع الشاشة العام.	 Brightness (السطوع)	 Brightness (السطوع) / Contrast (التباين) / DCR
	ضبط الفرق بين المناطق المضيئة والمعتمة.	 Contrast (التباين)	
	تشغيل نسبة التباين الديناميكي.	 DCR	
خاص بوسائل التحكم التناظرية (VGA) فقط	تحريك الصورة إلى اليسار أو اليمين.	 Horizontal Position (الوضع الأفقي)	 Image Position (وضع الصورة)
	تحريك الصورة إلى أعلى أو أسفل.	 Vertical Position (الوضع الرأسي)	
	تحسين الصورة بالشكل الأمثل (الحجم والوضع والفارق الزمني والساعة).	 Automatic (تلقائي)	 Image Setup (إعداد الصورة)
	تحسين جودة الصورة يدويًا. انظر "إعداد الصورة يدويًا" بصفحة ٣-٤	 Manual (يدوي)	
	- Clock (الساعة) - Phase (الفارق الزمني) - Save (حفظ)		

الجدول ١-٢- وظائف قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة

مفاتيح التحكم والضبط	الوصف	القائمة الفرعية	أيقونة المعلومات المعروضة على الشاشة بالقائمة الرئيسية
جميع منافذ الإدخال	ضبط كثافة اللون الأحمر والأخضر والأزرق. Preset mode (وضع الضبط المسبق) - Neutral (محايد) - sRGB - Reddish (مائل إلى الأحمر) - Bluish (مائل إلى الأزرق) - Adobe RGB - Custom (مخصص) - Red (أحمر): يعمل على زيادة أو خفض درجة تشبع الصورة باللون الأحمر. - Green (أخضر): يعمل على زيادة أو خفض درجة تشبع الصورة باللون الأخضر. - Blue (أزرق): يعمل على زيادة أو خفض درجة تشبع الصورة باللون الأزرق. - Save (حفظ): حفظ خيارات الألوان المخصصة.	 Color (اللون)	 Image Properties (خصائص الصورة)
	يحدد الدخّل من خمسة مصادر: - VGA (تناظري) - DVI (رقمي) - DP (منفذ العرض) - MHL - HDMI	 Input Signal (إشارة الدخّل)	
	تحديد نوع الصورة مُعدّلة الحجم. Original AR (AR الأساسي) نفس نسبة العرض إلى الارتفاع الخاصة بإشارة الدخّل. Full Screen (ملء الشاشة) تكبير الصورة إلى وضع ملء الشاشة.	 Scaling (تغيير الحجم)	
	قائمة تحديد الصورة. لمعلومات تفصيلية عن حدود اقتران الإدخال الخاصة بصورة داخل صورة/صور متتابة، يُرجى الاطلاع على "حدود اقتران الإدخال الخاصة بصورة داخل صورة/صور متتابة" بصفحة ١٠٢-١٠١. PIP/PBP mode (الوضع PIP/PBP): وضع تحديد الوضع الفردي أو المزدوج للصورة. Single Mode (الوضع الفردي): تمكين مصدر فردي على الشاشة.	 PIP/PBP Setup (إعداد صورة داخل صورة/صور متتابة)	

الجدول ١-٢- وظائف قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة

مفاتيح التحكم والضبط	الوصف	القائمة الفرعية	أيقونة المعلومات المعروضة على الشاشة بالقائمة الرئيسية
جميع منافذ الإدخال	• PiP Mode (وضع صورة داخل صورة): يتم تشغيل وضع صورة داخل صورة. • PbP Mode (وضع الصور المتتالية): يتم تشغيل وضع الصور المتتالية - PIP/PBP Source (مصدر صورة داخل صورة/صور متتالية): تحديد مصدر ثانوي. - حدد VGA (تناظري) - حدد Digital (رقمي) - حدد DP (منفذ العرض) - حدد MHL - حدد HDMI - PIP Image Position (وضع صورة في صورة): تحديد موضع نافذة PIP (صورة داخل صورة). - حدد Top-Left (أعلى اليسار) - حدد Top-Right (أعلى اليمين) - حدد Bottom-Left (أسفل اليسار) - حدد Bottom-Right (أسفل اليمين) - PIP Size (حجم صورة داخل صورة): حدد حجم نافذة PIP (صورة داخل صورة): Small (صغير) / Middle (متوسط) / Large (كبير) • Small (صغير): يبلغ حجم صورة داخل صورة ٤٨٠x٦٤٠. • Middle (متوسط): يبلغ حجم صورة داخل صورة ٤٠٠x٧٢٠. • Large (كبير): يبلغ حجم صورة داخل صورة ٦٠٠x٨٠٠. - PIP Contrast (تباين صورة داخل صورة): ضبط تباين نافذة صورة داخل صورة. - PBP Ratio (معدل تتابع الصور): حدد معدل تتابع الصور: ١:٣ أو ١:١ أو ٣:١. • 3:1 Mode (وضع ١:٣): تبلغ درجة الدقة المثلى للصورة اليمنى ١٦٠٠x١٩٢٠، تبلغ درجة الدقة المثلى للصورة اليسرى ١٦٠٠x٦٤٠. • 1:1 Mode (وضع ١:١): تبلغ درجة الدقة المثلى للصورة اليمنى ١٦٠٠x١٢٨٠، تبلغ درجة الدقة المثلى للصورة اليسرى ١٦٠٠x١٢٨٠. • 1:3 Mode (وضع ٣:١): تبلغ درجة الدقة المثلى للصورة اليمنى ١٦٠٠x٦٤٠، تبلغ درجة الدقة المثلى للصورة اليسرى ١٦٠٠x١٩٢٠.	 PIP/PBP Setup (إعداد صورة داخل صورة/صور متتالية)	 Image Properties (خصائص الصورة)
	عرض درجة الدقة ومعدل التحديث وتفاصيل المنتج. ملاحظة: هذه الشاشة تقدم المعلومات فقط ولا تتيح تغيير الإعدادات.	 Information (معلومات)	 Options (الخيارات)

الجدول ١-٢- وظائف قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة

أيقونة المعلومات المعروضة على الشاشة بالقائمة الرئيسية	القائمة الفرعية	الوصف	مفاتيح التحكم والضبط
 Options (الخيارات)	 Menu Language (لغة القائمة)	يستخدم لتغيير لغة القائمة. ملاحظة: يتم تطبيق اللغة التي يتم اختيارها على قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة فقط، ولا تطبق على أي برامج يتم تشغيلها على الكمبيوتر.	جميع منافذ الإدخال
	 Menu Position (موضع القائمة)	يستخدم لضبط موقع القائمة. Default (الافتراضي) موضع القائمة على وضع الإعدادات الافتراضية. Custom (مخصص) - Horizontal (أفقي): يعمل على تغيير وضع OSD الأفقي. - Vertical (رأسي): تغيير الوضع الرأسى للمعلومات المعروضة على الشاشة. - Save (حفظ): حفظ اختيارات الوضع المخصص.	
	 Factory default (إعدادات المصنع الافتراضية)	إعادة ضبط كافة الإعدادات على الإعدادات الافتراضية. - Cancel (إلغاء) - Reset (إعادة ضبط)	
	 Accessibility (إمكانية الوصول)	يستخدم لتغيير معدل تكرار الزر وإعداد مهلة القائمة. Button repeat rate (معدل تكرار الزر) - Off (إيقاف) - Default (الافتراضي) - Slow (بطيء) Menu time out (مهلة القائمة) قم بتعيين المدة الزمنية التي ستبقى فيها قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة نشطة في حالة عدم إجراء أي عملية ().	
	 DP Daisy Chain (السلسلة المتنازعة)	حدد DP ١.١ أو ١.٢. - On (تشغيل): تمكين خاصية DP ١.٢ - Off (إيقاف): متوافق مع DP ١.١	
		الخروج من القائمة.	
Exit (خروج)			

اختيار أحد أوضاع العرض المدعومة

يتم التحكم في وضع العرض الذي تستخدمه الشاشة عن طريق جهاز الكمبيوتر، ولذا يرجى الرجوع إلى الوثائق المرفقة بجهاز الكمبيوتر لمعرفة المزيد من التفاصيل حول كيفية تغيير أوضاع العرض.

قد يتغير مقياس الصورة ووضعها وشكلها عند تغيير وضع العرض، وهو أمر طبيعي؛ إذ يمكن إعادة ضبطها باستخدام الإعداد التلقائي للصورة ومفاتيح التحكم في الصورة.

على العكس من شاشات CRT، التي تتطلب سرعة تحديث عالية لتقليل الترجرج، فإن تقنية الشاشة المسطحة LCD خالية من الترجرج بطبيعتها.

ملاحظة: إذا كان نظامك قد استخدم من قبل مع شاشة CRT ويتم تهيئته حاليًا لوضع عرض بعيد عن نطاق هذه الشاشة، فربما تحتاج إعادة توصيل الشاشة CRT بشكل مؤقت حتى تتم إعادة تهيئة النظام؛ ويفضل ١٩٢٠ x ١٠٨٠ على ٦٠ هرتز، وهو وضع العرض الأصلي.

تم ضبط أوضاع العرض التالية بالمصنع للحصول على أفضل أداء.

الجدول ٢-٢- أوضاع العرض المضبوطة مسبقًا في المصنع

التوقيت	معدل التحديث (هرتز)
٤٨٠x٦٤٠	٦٠ هرتز
٤٠٠x٧٢٠	٧٠ هرتز
٦٠٠x٨٠٠	٦٠ هرتز
٧٦٨x١٠٢٤	٦٠ هرتز
٧٢٠x١٢٨٠	٦٠ هرتز
٧٦٨x١٢٨٠	٦٠ هرتز
٨٠٠x١٢٨٠	٦٠ هرتز
١٠٢٤x١٢٨٠	٦٠ هرتز
١٦٠٠x١٢٨٠	٦٠ هرتز
٧٦٨x١٣٦٠	٦٠ هرتز
٩٠٠x١٤٤٠	٦٠ هرتز
٩٠٠x١٦٠٠	٦٠ هرتز
١٠٥٠x١٦٨٠	٦٠ هرتز
١٠٨٠x١٩٢٠	٦٠ هرتز
١٢٠٠x١٩٢٠	٦٠ هرتز
١٦٠٠x١٩٢٠	٦٠ هرتز
١٦٠٠x٢٥٦٠	٦٠ هرتز
480p (٤٨٠x٦٤٠)	٦٠ هرتز
480p (٤٨٠x٧٢٠)	٦٠ هرتز
576p	٥٠ هرتز
720p	٦٠/٥٠ هرتز
1080i	٦٠/٥٠ هرتز
1080p	٦٠/٥٠ هرتز

حدود اقتران الإدخال الخاصة بصورة داخل صورة/صور

DP	VGA	DVI	MHL	HDMI	
يوجد	يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	HDMI
يوجد	يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	MHL
يوجد	يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	DVI
يوجد	لا يوجد	يوجد	يوجد	يوجد	VGA
لا يوجد	يوجد	يوجد	يوجد	يوجد	DP

تدوير الصورة

ينبغي قبل تدوير الشاشة إعداد جهاز الكمبيوتر لتدوير الصورة.

وقد يتطلب تدوير الصورة وجود بعض البرامج الخاصة بتدوير الصور، وقد يكون الكمبيوتر محمل مسبقاً ببرامج تشغيل رسوم الفيديو التي تتوفر بها إمكانية تدوير الصور. تأكد من إعداد خصائص الرسوم بجهاز الكمبيوتر لمعرفة ما إذا كانت هذه الخاصية متاحة أم لا.

حاول القيام بالخطوات التالية للتحقق من إمكانية تدوير الصور بجهاز الكمبيوتر الخاص بك.

- ١- انقر بزر الماوس الأيمن على سطح المكتب ثم انقر فوق Properties (خصائص).
- ٢- اختر علامة تبويب Settings (إعدادات) وانقر فوق Advanced (متقدمة).
- ٣- إذا كانت البطاقة لديك من نوع ATI، اختر علامة التبويب Rotation (تدوير) واضبط درجة التدوير المفضلة لديك. إذا كانت البطاقة من نوع nVidia، انقر فوق علامة تبويب nVidia، واختر NV Rotate في العمود الأيسر ثم اختر درجة التدوير المفضلة لديك. إذا كانت البطاقة التي لديك من نوع Intel، اختر علامة التبويب "Intel graphics"، ثم انقر Graphic Properties (خصائص الجرافيك) وحدد علامة التبويب Rotation (تدوير) واضبط درجة التدوير المفضلة لديك.

ارجع إلى الجهة المصنعة لجهاز الكمبيوتر الذي لديك للتحقق من مدى إمكانية تنزيل برامج تشغيل الرسوم التي تتوفر بها إمكانية تدوير الصور من مواقع الدعم التابعة لها على شبكة الويب.

نظام توفير الطاقة

يتم تنشيط خاصية توفير الطاقة عندما يكتشف جهاز الكمبيوتر توقفك عن استعمال الماوس أو لوحة المفاتيح للفترة التي يتم تحديدها من قبل المستخدم، وهناك العديد من الحالات لذلك، كما هو في الجدول الوارد أدناه.

لضمان الحصول على الأداء الأمثل للشاشة، احرص على إيقاف تشغيلها في نهاية كل يوم عمل أو في حالة اعتزامك على عدم استخدامها لفترة طويلة أثناء اليوم.

الجدول ٢-٣- مؤشر الطاقة

الموائمة	استعادة التشغيل	الشاشة	مؤشر الطاقة	الحالة
		عادي	أخضر	مشغل
ENERGY STAR	الضغط على أي مفتاح أو تحريك الماوس قد يتأخر ظهور الشاشة مرة أخرى لفترة وجيزة. ملاحظة: ينشط كذلك وضع الاستعداد في حالة عدم توصيل الشاشة بمصدر دخل للصور.	فارغ	أصفر	الاستعداد/الانتظار
ENERGY STAR	اضغط على زر الطاقة قد يتأخر ظهور الشاشة مرة أخرى لفترة وجيزة.	فارغ	إيقاف	إيقاف

تأكد من فصل الطاقة قبل القيام بأية إجراءات صيانة للشاشة.

تجنب:

- سكب الماء أو أي سائل على الشاشة مباشرةً.
- استخدام المذيبات أو المواد الكاشطة.
- استخدام مواد التنظيف القابلة للاشتعال لتنظيف الشاشة أو أي أجهزة كهربائية أخرى.
- ملامسة الشاشة بأي أدوات حادة أو كاشطة؛ فقد يتسبب ذلك في إلحاق ضرر دائم بالشاشة.
- استخدام أي منظف يحتوي على محلول مضاد للكهرباء الساكنة أو أية إضافات مشابهة، فقد يتسبب ذلك في الإضرار بطبقة الشاشة.

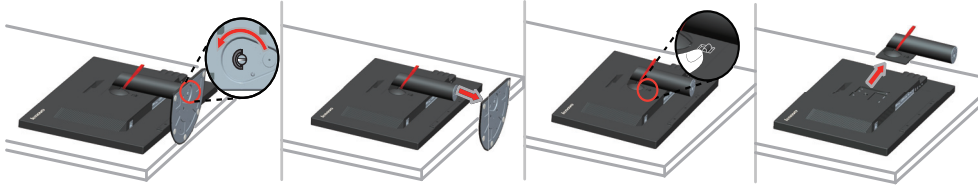
احرص على:

- تنظيف الشاشة وغلafها الخارجي برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبللة بللاً بسيطاً.
- إزالة الشحوم وعلامات الأصابع من على الشاشة باستخدام قطعة قماش مبللة وكمية قليلة من سائل تنظيف مخفف.

فصل القاعدة والحامل عن الشاشة

الخطوة الأولى: ضع الشاشة على سطح أملس ومستطح.

الخطوة الثانية: قم بإزالة المسامير من القاعدة قبل فك القاعدة والحامل من الشاشة.

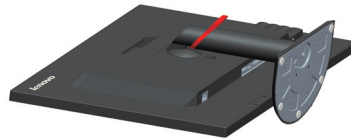


التثبيت على الحائط (اختياري)

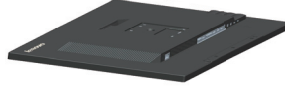
راجع التعليمات المرفقة مع مجموعة تثبيت القاعدة. لتغيير تثبيت شاشة LCD خاصتك من التثبيت على مكتب إلى التثبيت على حائط، قم بما يلي:

الخطوة الأولى: تأكد أن زر الطاقة محول إلى إيقاف، ثم قم بفصل كابل الطاقة.

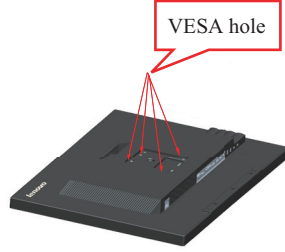
الخطوة الثانية: ضع شاشة LCD بحيث يكون وجهها إلى أسفل على منشفة أو بطانية.



الخطوة الثالثة: انزع القاعدة والحامل من الشاشة، راجع "فصل الخشاعة والحامل عن الشاشة" بصفحة ١٢-٢.



الخطوة الرابعة: قم بتوصيل حامل التثبيت من مجموعة التثبيت على الحائط المتوافق مع معيار VESA (مسافة ١٠٠ مم x ١٠٠ مم)، ومسمار VESA التثبيت الحلزوني مقاس M4 x ١٠ مم.



الخطوة الخامسة: قم بتثبيت شاشة على الحائط LCD، متبعاً التعليمات المبينة في مجموعة أدوات التثبيت على الحائط. يستخدم فقط مع قائمة أحمال رف التثبيت على الحائط بحد أقصى وزن/حمل: ٨ كجم

الفصل ٣ - معلومات مرجعية

يحتوي هذا القسم على مواصفات الشاشة وإرشادات تثبيت برنامج تشغيلها يدوياً بالإضافة إلى المعلومات المتعلقة باستكشاف الأخطاء وإصلاحها ومعلومات الخدمة.

مواصفات الشاشة

الجدول ٣-١- مواصفات الشاشة طراز LT3053pwa

الأبعاد	العمق	٢٤١,٩ مم (٩,٥٢ بوصة)
	الارتفاع	٤٧١,٠ مم (أدنى مستوى) (١٨,٥٥ بوصة)
	العرض	٥٨١,١ مم (أعلى مستوى) (٢٢,٨٨ بوصة)
		٦٩٠,٠ مم (٢٧,١٧ بوصة)
الحامل	زاوية الميل	النطاق: ٥- ~ ٣٠
حامل VESA	مدعوم	١٠٠ × ١٠٠ مم (٣,٩٤ بوصة ٣,٩٤ بوصة)
صورة	مقاس الصورة المتاح للعرض	٧٥٦,٢ مم (٣٠ بوصة)
	الحد الأقصى للارتفاع	٤٠٠,٨ مم (١٥,٧٨ بوصة)
	الحد الأقصى للعرض	٦٤١,٢ مم (٢٥,٢٥ بوصة)
	درجة البكسل	٠,٢٥ مم (٠,٠١ بوصة)
دخل الطاقة	فولتية الإمداد	فولت تيار متردد و ٩٠-٢٦٤
	الحد الأقصى للتغذية بالتيار	(١٠% +/- فولت تيار متردد و ٢٤٠ ~ ١٠٠) ٢ A
استهلاك الطاقة	تشغيل عادي	١٣٠ واط
	الاستعداد/الانتظار	١,٢ واط
	إيقاف	٠,٥ واط بمعدل ١٠٠ فولت تيار متردد و ٢٤٠ فولت تيار متردد
	ملاحظة: بدون USB/كاميرا ويب/سماعة خارجية	
دخل الفيديو (التناظري)	الواجهة	VGA
	إشارة الدخل	تشغيل تناظري مباشر، ٧٥ أوم ٠,٧ فولت
	مستوى الدقة أفقياً	١٩٢٠ بيكسل (حد أقصى)
	مستوى الدقة رأسياً	١٢٠٠ خط (كحد أقصى)
	تردد الساعة	٢٠٥ ميغاهرتز

الجدول ٣-١- مواصفات الشاشة طراز LT3053pwa

DVI/HDMI/DP VESA TMDS (Panel Link™) ٢٥٦٠ بيكسل (حد أقصى) ١٦٠٠ خط (كحد أقصى) ٣٠٠ ميغاهرتز	الواجهة إشارة الدخل مستوى الدقة أفقيًا مستوى الدقة رأسيًا تردد الساعة	دخل الفيديو DVI/HDMI/DP (رقمي)
HDMI ١٩٢٠ بيكسل (حد أقصى) ١٠٨٠ خط (كحد أقصى) ٧٥ ميغاهرتز	الواجهة مستوى الدقة أفقيًا مستوى الدقة رأسيًا تردد الساعة	MHL
	VESA DDC/CI (قناة بيانات الشاشة/واجهة الأوامر)	التوصيلات
٣٠ كيلوهرتز - ١٠٠ كيلوهرتز ٣٠ هرتز - ٧٥ هرتز	التردد الأفقي التردد الرأسي	أوضاع العرض المدعومة
٢٥٦٠ x ١٦٠٠ عند تردد ٦٠ هرتز	الدقة الأصلية	
من ٠ إلى ٤٠ درجة مئوية (٣٢ إلى ١٠٤ فهرنهايت) من -٢٠ إلى ٦٠ درجة مئوية (-٤ إلى ١٤٠ فهرنهايت) من -٢٠ إلى ٦٠ درجة مئوية (-٤ إلى ١٤٠ فهرنهايت)	التشغيل التخزين الشحن	درجة الحرارة
٨٪ إلى ٨٠٪ غير مكثف ٥٪ إلى ٩٥٪ غير مكثف ٥٪ إلى ٩٥٪ غير مكثف	التشغيل التخزين الشحن	الرطوبة

استكشاف الأعطال وإصلاحها

عند مواجهة مشكلة أثناء إعداد الشاشة أو استخدامها، فقد تتمكن من معالجة الأمر بنفسك. لذا قبل الاتصال بالموزع أو شركة Lenovo، حاول القيام بالإجراءات المقترحة التي تتناسب مع المشكلة.

الجدول ٣-٢. استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	الأسباب المحتملة	الإجراءات المقترحة	المرجع
تظهر رسالة "Out of Range" (خارج النطاق) على الشاشة، ويومض مؤشر الطاقة باللون الأخضر.	تم ضبط النظام على أحد أوضاع العرض التي لا تدعمها الشاشة.	إذا كنت تقوم باستبدال الشاشة القديمة، أعد توصيلها ثم اضبط وضع العرض على النطاق المحدد للشاشة الجديدة. في حالة استخدام نظام Windows، أعد تشغيل النظام في وضع الأمان، ثم حدد أحد أوضاع العرض المدعومة في جهاز الكمبيوتر خاصتك. إذا استمرت المشكلة بعد القيام بهذه الإجراءات، بادر بالاتصال بمركز الدعم.	"اختيار أحد أوضاع العرض المدعومة" بصفحة ٩-٢
جودة الصورة رديئة للغاية.	لم يتم توصيل كبل إشارة الفيديو بالشاشة أو النظام بشكل جيد.	تأكد من إحكام توصيل كبل الإشارة بكل من النظام والشاشة.	"توصيل الشاشة وتشغيلها" في الصفحات ٧-١
	قد تكون إعدادات الألوان غير صحيحة.	حدد إعداد ألوان آخر من قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة.	"ضبط صورة الشاشة" صفحة ٣-٢
	لم يتم تنفيذ عملية الإعداد التلقائي للصورة.	قم بإجراء عملية الإعداد التلقائي للصورة.	"ضبط صورة الشاشة" صفحة ٣-٢
مؤشر الطاقة غير مضاء ولا توجد صورة على الشاشة.	- لم يتم تشغيل مفتاح الطاقة الخاص بالشاشة. - كبل الطاقة مفصول أو غير محكم التوصيل. - التيار منقطع عن المأخذ.	- تأكد من صحة توصيل كبل الطاقة. - تأكد من وجود تيار في المأخذ. - قم بتشغيل الشاشة. - حاول استخدام كبل طاقة آخر. - حاول استخدام مأخذ تيار آخر.	"توصيل الشاشة وتشغيلها" في الصفحات ٧-١
الشاشة فارغة ومؤشر بيان الطاقة باللون الأصفر الكهرماني.	الشاشة في الوضع استعداد/انتظار.	- اضغط على أي مفتاح بلوحة المفاتيح أو حرك الماوس لاستعادة التشغيل. - تحقق من إعدادات خيارات الطاقة بجهاز الكمبيوتر.	"نظام إدارة الطاقة" بصفحات ١١-٢

الجدول ٣-٢- استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	الأسباب المحتملة	الإجراءات المقترحة	المرجع
يضيء مؤشر الطاقة باللون الكهرماني مع عدم ظهور أية صورة على الشاشة.	كبل إشارة الفيديو مفصول أو غير محكم التوصيل بالنظام أو الشاشة.	تأكد من إحكام توصيل كبل الفيديو بالنظام.	"توصيل الشاشة وتشغيلها" في الصفحات ١-٧
بكسل واحد أو أكثر يظهر بدون ألوان.	هذه إحدى خصائص تقنية LCD وليست عيباً في LCD.	اضبط إعداد سطوع وتباين الشاشة على أدنى مستوى.	"ضبط صورة الشاشة" صفحة ٢-٣
ظهور خطوط مهزوزة في النص أو عرض صور غير واضحة.	لم يتم إعداد الصورة على النحو الأمثل.	اضبط إعدادات الدقة بالنظام لتتلاءم مع الدقة الأصلية الخاصة بهذه الشاشة: ١٩٢٠ x ١٠٨٠ عند تردد ٦٠ هرتز	"ضبط صورة الشاشة" صفحة ٢-٣
ظهور خطوط أفقية أو رأسية على الصورة.	لم يتم ضبط إعداد خصائص العرض الخاصة بالنظام على النحو الأمثل.	قم بإجراء عملية الإعداد التلقائي للصورة. إذا لم تسفر عملية الإعداد التلقائي للصورة عن النتائج المرغوبة، قم بإعداد الصورة يدوياً.	"اختيار أحد أوضاع العرض المدعومة" بصفحة ٢-٩
		عند استخدام مستوى الدقة الأصلي، يمكن الحصول على بعض التحسينات الإضافية عن طريق ضبط إعداد النقطة في البوصة (DPI) بالنظام.	ارجع إلى قسم الإعدادات المتقدمة لخصائص العرض الخاصة بالنظام.

الإعداد اليدوي للصورة

إذا لم تسفر عملية الإعداد التلقائي للصورة عن النتائج المرغوبة، فقم بإعدادها يدوياً.

ملاحظة: قم بتشغيل الشاشة واتركها لمدة ١٥ دقيقة، حتى تصبح مهيأة للعمل.

١- اضغط على  لفتح قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة.

٢- استخدم  أو  لاختيار  ثم اضغط على زر  للدخول إلى الوظيفة.

٣- استخدم  أو  لتحديد  ثم اضغط على زر  للدخول إلى الوظيفة.

٤- استخدم  أو  لاختيار ضبط **Clock (الساعة) و Phase (الفارق الزمني)**.

- **الساعة:** يتيح إعداد Clock (الساعة) (تردد وحدات البكسل) إمكانية ضبط عدد وحدات البكسل التي يتم مسحها ضوئياً عند إجراء المسح الأفقي. في حالة ضبط التردد بقيمة غير صحيحة، تظهر على الشاشة بعض الخطوط الرأسية كما يظهر عرض الصورة بطريقة خاطئة.

- **الفارق الزمني:** يعمل PHASE (الفارق الزمني) على ضبط الفارق الزمني الخاص بإشارة ساعة البكسل. يؤدي ضبط الفارق الزمني بطريقة خاطئة إلى ظهور بعض التشويش الأفقي على الصور ذات الألوان الفاتحة.

٥- حدد عند اختفاء هذا التشويش من على الصورة، **Save (حفظ)** لحفظ تعديلات الساعة و الفارق الزمني.

٦- اضغط على  للخروج من قائمة OSD.

تثبيت برنامج تشغيل الشاشة يدوياً

فيما يلي خطوات التثبيت اليدوي لبرنامج تشغيل الشاشة في نظام تشغيل Microsoft Windows Vista و Microsoft Windows 7 و Microsoft Windows 8.1 و Microsoft Windows 10.

تثبيت برنامج تشغيل الشاشة على Windows Vista

لاستخدام وظيفة التوصيل والعرض في Microsoft Windows Vista، قم بما يلي:

ملاحظة: يجب تحميل ملف من المراجع واسطوانة برنامج التشغيل لاستخدام وظيفة التوصيل والعرض في Windows Vista.

- ١- قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وجميع الأجهزة الموصلة به.
 - ٢- تأكد من توصيل الشاشة بشكل صحيح.
 - ٣- شغّل سبغس. صسخي مصرقم بتشغيل الشاشة ثم وحدة النظام، اجعل جهازك يقوم بتشغيل نظام التشغيل.
 - ٤- انقر فوق **Start (بدء)**، **Control Panel (لوحة التحكم)** ثم انقر فوق أيقونة **Hardware and Sound (الأجهزة والصوت)**.
 - ٥- انقر فوق أيقونة **Personalization (تخصيص)**.
 - ٦- انقر فوق أيقونة **Display Settings (إعدادات العرض)**.
 - ٧- انقر فوق زر **Advanced Settings (إعدادات متقدمة)**.
 - ٨- انقر فوق علامة التبويب **Monitor (الشاشة)**.
 - ٩- انقر فوق زر **Properties (الخصائص)**.
 - ١٠- انقر فوق علامة التبويب **Driver (برنامج التشغيل)**.
 - ١١- انقر فوق **Update Driver (تحديث برنامج التشغيل)**، ثم انقر فوق **Browse the computer to find the driver program (تصفح الكمبيوتر للبحث عن برنامج التشغيل)**.
 - ١٢- حدد **Pick from the list of device driver program on the computer (اختيار من قائمة برامج تشغيل الجهاز على الكمبيوتر)**.
 - ١٣- انقر فوق زر **Hard Disk (قرص خاص)**، انقر فوق زر **Browse (المتصفح)** للتنقل بين المسارات التالية:
X:\Monitor Drivers\Windows Vista
(حيث يشير الحرف X إلى حرف مشغل محرك الأقراص المضغوطة)
 - ١٤- اختر ملف **"lenlt3053pwa.inf"** ثم انقر فوق زر **Open (فتح)**. انقر فوق زر **OK (موافق)**.
 - ١٥- حدد **LEN LT3053pwa** ثم انقر فوق **Next (التالي)**. سيتم نسخ الملفات من القرص المدمج إلى محرك الأقراص الثابتة.
 - ١٦- أغلق جميع النوافذ المفتوحة وأخرج القرص المدمج.
 - ١٧- أعد تشغيل النظام. سيقوم النظام تلقائياً باختيار أقصى معدل تحديث وأوضاع مطابقة الألوان المتوافقة معه.
- ملاحظة:** في شاشات LCD على عكس شاشات CRT، لا تعمل سرعة التحديث الأقوى على تحسين جودة العرض. لذلك، توصي شركة Lenovo إما باستخدام ١٩٢٠ x ١٢٠٠ بمعدل تحديث ٦٠ هرتز أو ٦٤٠ x ٤٨٠ بمعدل تحديث ٦٠ هرتز.

تثبيت برنامج تشغيل الشاشة في Windows 7

لاستخدام وظيفة التوصيل والعرض في Microsoft Windows 7، قم بما يلي:

ملاحظة: يجب تحميل ملف من المراجع وأسطوانة برنامج التشغيل لاستخدام وظيفة التوصيل والعرض في Windows 7.

- ١- قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وكل الأجهزة الملحقة.
 - ٢- تأكد من توصيل الشاشة بشكل صحيح.
 - ٣- قم بتشغيل الشاشة ثم وحدة النظام، اجعل جهازك يقوم بتشغيل نظام التشغيل Windows 7.
 - ٤- افتح نافذة **Display Properties (خصائص العرض)** بالنقر فوق أيقونة **Start (بدء)** و **Control Panel and Hardware (لوحة التحكم والأجهزة)** و **Sound (الصوت)**، ثم انقر فوق أيقونة **Display (عرض)**.
 - ٥- انقر فوق علامة التبويب **Change the display settings (تغيير إعدادات)** العرض.
 - ٦- انقر أيقونة **Advanced Settings (إعدادات متقدمة)**.
 - ٧- انقر فوق علامة التبويب **Monitor (الشاشة)**.
 - ٨- انقر فوق زر **Properties (الخصائص)**.
 - ٩- انقر فوق علامة التبويب **Driver (برنامج التشغيل)**.
 - ١٠- انقر فوق **Update Driver (تحديث برنامج التشغيل)**، ثم انقر فوق **Browse the computer to find the driver program (تصفح الكمبيوتر للبحث عن برنامج التشغيل)**.
 - ١١- حدد **Pick from the list of device driver program on the computer (اختيار من قائمة برامج تشغيل الجهاز على الكمبيوتر)**.
 - ١٢- انقر فوق زر **Hard Disk (قرص خاص)**، انقر فوق زر **Browse (المتصفح)** للتنقل بين المسارات التالية:
X:\Monitor Drivers\Windows 7
(حيث يشير الحرف X إلى حرف مشغل محرك الأقراص المضغوطة)
 - ١٣- اختر ملف **"lenlt3053pwa.inf"** ثم انقر فوق زر **Open (فتح)**. انقر فوق زر **OK (موافق)**.
 - ١٤- حدد **LEN LT3053pwa** ثم انقر فوق **Next (التالي)**. سيتم نسخ الملفات من القرص المدمج إلى محرك الأقراص الثابتة.
 - ١٥- أغلق جميع النوافذ المفتوحة وأخرج القرص المدمج.
 - ١٦- أعد تشغيل النظام. سيقوم النظام تلقائيًا باختيار أقصى معدل تحديث وأوضاع مطابقة الألوان المتوافقة معه.
- ملاحظة:** في شاشات LCD، على خلاف CRT، لا يحسن معدل التحديث السريع جودة العرض. لذلك، توصي شركة Lenovo إما باستخدام ١٩٢٠ x ١٢٠٠ بمعدل تحديث ٦٠ هرتز أو ٦٤٠ x ٤٨٠ بمعدل تحديث ٦٠ هرتز.

تثبيت برنامج تشغيل الشاشة في Windows 8/8.1

لاستخدام وظيفة التوصيل والعرض في Microsoft Windows 8/8.1، قم بما يلي:

ملاحظة: يجب تحميل ملف من المراجع وأسطوانة برنامج التشغيل لاستخدام وظيفة التوصيل والعرض في Windows 8/8.1.

- ١- قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وكل الأجهزة الملحقة.
 - ٢- تأكد من توصيل الشاشة بشكل صحيح.
 - ٣- قم بتشغيل الشاشة ثم وحدة النظام، اجعل جهازك يقوم بتشغيل نظام التشغيل Windows 8/8.1.
 - ٤- على **Desktop (سطح المكتب)**، حرك الماوس إلى الركن الأيمن السفلي من الشاشة، واختر **Setting (إعدادات)** ثم انقر نقراً مزدوجاً فوق **Control Panel (لوحة التحكم)**، ثم نقراً مزدوجاً فوق **Hardware (الأجهزة والصوت)**، ثم انقر فوق **Display (شاشة العرض)**.
 - ٥- انقر فوق علامة تبويب **Change the display settings (تغيير إعدادات العرض)**.
 - ٦- انقر أيقونة **Advanced Settings (إعدادات متقدمة)**.
 - ٧- انقر فوق علامة التبويب **Monitor (الشاشة)**.
 - ٨- انقر فوق الزر **Properties (الخصائص)**.
 - ٩- انقر فوق علامة التبويب **Driver (برنامج تشغيل)**.
 - ١٠- انقر فوق **Update Driver (تحديث برنامج التشغيل)**، ثم انقر فوق **to find the driver program Browse the computer (تصفح الكمبيوتر للبحث عن برنامج التشغيل)**.
 - ١١- حدد **Pick from the list of device driver program on the computer (اختيار من قائمة برامج تشغيل الجهاز على الكمبيوتر)**.
 - ١٢- انقر فوق الزر **Hard Disk (قرص خاص)**. انقر فوق الزر **Browse (استعراض)** وانتقل إلى الدليل التالي: **X:\Monitor Drivers\Windows 8/8.1** (حيث يشير الحرف X إلى حرف مشغل محرك الأقراص المضغوطة).
 - ١٣- حدد الملف "lenlt3053pwa.inf" ثم انقر فوق الزر **Open (فتح)**. انقر فوق الزر **OK (موافق)**.
 - ١٤- حدد **LEN LT3053pwa** ثم انقر فوق **Next (التالي)**. فيتم نسخ الملفات من القرص المدمج إلى محرك الأقراص الثابتة.
 - ١٥- أغلق جميع النوافذ المفتوحة وأخرج القرص المدمج.
 - ١٦- أعد تشغيل النظام. سيقوم النظام تلقائياً باختيار أقصى معدل تحديث وأوضاع مطابقة الألوان المتوافقة معه.
- ملاحظة:** في شاشات LCD، على خلاف CRT، لا يحسن معدل التحديث السريع جودة العرض. لذلك توصي شركة Lenovo إما باستخدام شاشة ١٩٢٠ x ١٢٠٠ بمعدل تحديث ٦٠ هرتز أو ٦٤٠ x ٤٨٠ بمعدل تحديث ٦٠ هرتز.

تثبيت برنامج تشغيل الشاشة في Windows 10

لاستخدام وظيفة التوصيل والعرض في Microsoft Windows 10، قم بما يلي:

ملاحظة: يجب تحميل ملف من المراجع وأسطوانة برنامج التشغيل لاستخدام وظيفة التوصيل والعرض في Windows 10.

- ١- قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وكل الأجهزة الملحقة.
 - ٢- تأكد من توصيل الشاشة بشكل صحيح.
 - ٣- قم بتشغيل الشاشة ثم وحدة النظام، اجعل جهازك يقوم بتشغيل نظام التشغيل Windows 10.
 - ٤- على سطح المكتب، حرك الماوس إلى الركن الأيسر السفلي من الشاشة، واضغط على زر الماوس الأيمن، ثم اختر **Control Panel (لوحة التحكم)**، ثم انقر فوق مزدوجاً فوق **Hardware and Sound (الأجهزة والصوت)**، ثم انقر فوق **Display (شاشة العرض)**.
 - ٥- انقر فوق علامة تبويب **Change the display settings (تغيير إعدادات العرض)**.
 - ٦- انقر أيقونة **Advanced Settings (إعدادات متقدمة)**.
 - ٧- انقر فوق علامة التبويب **Monitor (الشاشة)**.
 - ٨- انقر فوق الزر **Properties (الخصائص)**.
 - ٩- انقر فوق علامة التبويب **Driver (برنامج تشغيل)**.
 - ١٠- انقر فوق **Update Driver (تحديث برنامج التشغيل)**، ثم انقر فوق **to find the driver program Browse the computer (تصفح الكمبيوتر للبحث عن برنامج التشغيل)**.
 - ١١- حدد **Pick from the list of device driver program on the computer (اختيار من قائمة برامج تشغيل الجهاز على الكمبيوتر)**.
 - ١٢- انقر فوق الزر **Hard Disk (قرص خاص)**، انقر فوق الزر **Browse (استعراض)** وانتقل إلى الدليل التالي:
X:\Monitor Drivers\Windows 10
(حيث يشير الحرف **X** إلى حرف مشغل محرك الأقراص المضغوطة).
 - ١٣- حدد الملف **"lenlt3053pwa.inf"** ثم انقر فوق الزر **Open (فتح)**، انقر فوق الزر **OK (موافق)**.
 - ١٤- حدد **LEN LT3053pwa** ثم انقر فوق **Next (التالي)**. فيتم نسخ الملفات من القرص المدمج إلى محرك الأقراص الثابتة.
 - ١٥- أغلق جميع النوافذ المفتوحة وأخرج القرص المدمج.
 - ١٦- أعد تشغيل النظام. سيقوم النظام تلقائياً باختيار أقصى معدل تحديث وأوضاع مطابقة الألوان المتوافقة معه.
- ملاحظة:** في شاشات LCD، على خلاف CRT، لا يحسن معدل التحديث السريع جودة العرض. لذلك توصي شركة Lenovo إما باستخدام شاشة ١٩٢٠ x ١٢٠٠ بمعدل تحديث ٦٠ هرتز أو ٦٤٠ x ٨٠٠ بمعدل تحديث ٦٠ هرتز.

الحصول على المزيد من التعليمات

في حالة استمرار المشكلة، يرجى الاتصال بمركز الدعم التابع لشركة Lenovo. للحصول على مزيد من المعلومات عن كيفية الاتصال بمركز الدعم، يُرجى الرجوع إلى الملحق أ، "الخدمة والدعم" في صفحة أ-١

معلومات الخدمة مسؤوليات العملاء

لا يغطي الضمان المنتجات التي تعرضت للتلف بسبب الحوادث أو سوء الاستخدام أو الإهمال أو التركيب على نحو خاطئ أو استخدام المنتج بما لا يتفق والمواصفات والإرشادات، إلى جانب حدوث الكوارث الطبيعية أو الشخصية أو إجراء أية تغييرات أو إصلاحات أو تعديلات غير مصرح بها.

فيما يلي أمثلة لحوادث إساءة الاستخدام التي لا يغطيها الضمان:

- احتراق الصور على شاشة عرض CRT. يمكن تلافي حدوث ذلك عن طريق استخدام إحدى الشاشات المؤقتة المتحركة أو خاصية توفير الطاقة.
- حدوث تلف مادي للغلاف أو الإطار أو القاعدة أو الكبلات.
- تعرض شاشات العرض لخدوش أو ثقوب.

الأجزاء التي يمكن صيانتها

يمكن صيانة الأجزاء التالية ذكرها في مركز الصيانة التابع لشركة Lenovo أو موزعي Lenovo المعتمدين وذلك لدعم ضمان العملاء. تُجرى أعمال الصيانة لهذه الأجزاء في مراكز الخدمة المعتمدة فقط. يعرض الجدول التالي معلومات حول طراز 60A4-RAR1-WW.

الجدول ٣-٣- قائمة بالأجزاء القابلة للصيانة

FRU (الوحدة القابلة للاستبدال) رقم الجزء	الوصف	طراز/نوع الجهاز (MTM)	COLOR (اللون)
03T8440	شاشة FRU طراز LT3053p (HDMI&DVI)	60A4	أسود
03T8441	مجموعة تركيب غطاء الشاشة LT3053p -FRU	60A4	أسود
03T8442	شاشة LT3053p Wide بكبل تناظري (٨، ١م، RoHS)	60A4	أسود
03T8443	شاشة LT3053p بكبل USB 3.0 (٨، ١م، RoHS، من النوع A إلى النوع B)	60A4	أسود
03T8444	كبل USB 2.0 (٨، ١م، RoHS، من النوع A إلى النوع B)	60A4	أسود
03T8445	كبل DVI-D ذو الرباط المزدوج (٨، ١م، RoHS، DVI-D إلى DVI-D)	60A4	أسود
03T8446	كبل DP v1.2 (٨، ١م، RoHS، DP إلى DP)	60A4	أسود
03T8447	شاشة LT3053p Wide طراز FRU مزودة بحامل وقاعدة	60A4	أسود

الملحق أ- الخدمة والدعم

تقدم المعلومات التالية وصفاً للدعم الفني المتوفر لمنتجاتك، خلال فترة الضمان أو طوال عمر المنتج. راجع ضمان Lenovo المحدود للحصول على شرح كامل لشروط الضمان التي تحددها شركة Lenovo.

تسجيل الجهاز

قم بالتسجيل للحصول على تحديثات خدمات المنتج والدعم، وكذلك للحصول على ملحقات ومحتويات أجهزة الكمبيوتر مجاناً وبأسعار مخفضة. اذهب إلى: <http://www.lenovo.com/register>

الدعم الفني عبر الإنترنت

يتاح الدعم الفني عبر شبكة الإنترنت طوال عمر المنتج على الموقع: <http://www.lenovo.com/support>

كما أن دعم استبدال الجهاز أو تغيير المكونات المعيبة متاح خلال فترة الضمان. بالإضافة إلى أنه، إذا كان جهازك مثبتاً على جهاز كمبيوتر Lenovo يكون لازماً على المستخدم الحصول على الخدمة في المكان الذي يتواجد به. يستطيع ممثل الدعم الفني من Lenovo مساعدتك في تحديد البديل الأفضل.

الدعم الفني عبر الهاتف

سوف يتاح دعم التركيب والتعريف من خلال مركز دعم العميل حتى ٩٠ يوم بعد سحب الجهاز من السوق. بعد ذلك سيتم إلغاء الدعم أو توفيره مقابل رسوم تفرض بناءً على تقدير شركة Lenovo. كما أن الدعم الإضافي متاح أيضاً مقابل رسوم رمزية.

قبل الاتصال بممثل الدعم الفني من Lenovo، يرجى التأكد من توفر المعلومات التالية: اسم ورقم الخيار، سند الشراء، اسم الشركة المنتجة لجهاز الكمبيوتر، الطراز، الرقم المسلسل والدليل، النص الدقيق لرسالة الخطأ المنبثقة، وصف المشكلة، ومعلومات تهيئة الأجهزة والبرمجيات للنظام الخاص بك.

قد يحتاج منك ممثل الدعم الفني الذي تتصل به تتبع المشكلة معك على جهازك أثناء المكالمة.

قد تخضع أرقام الهواتف للتغيير دون إخطار مسبق. تتوفر قائمة بأرقام هواتف Lenovo الجديدة على: <http://www.lenovo.com/support/phone>

الدولة أو المنطقة	رقم الهاتف
الأرجنتين	0800-666-0011 (الإسبانية الإنجليزية)
أستراليا	1-800-041-267 (الإنجليزية)
النمسا	0810-100-654 (المحلي للسعر) (الألمانية)
بلجيكا	دعم وخدمة الضمان: 02-339-36-11 (الهولندية والفرنسية)
بوليفيا	0800-10-0189 (الإسبانية)
البرازيل	للمكالمات من داخل منطقة ساو باولو : 11-3889-8986 للمكالمات من خارج منطقة ساو باولو : 0800-701-4815 (البرتغالية البرازيلية)
بروناي دار السلام	اطلب 800-1111 (الإنجليزية)
كندا	1-800-565-3344 (الإنجليزية، الفرنسية)
شيلي	800-361-213 (الإسبانية)
الصين	خط الدعم الفني : 400-100-6000 (ماندرين)
الصين (هونغ كونج S.A.R.)	3516-8977 (852) (كانتونيس، الإنجليزية، ماندرين)
الصين (Macau S.A.R.)	0800-807 / (852) 3071-3559 (كانتونيس، الإنجليزية، ماندرين)
كولومبيا	1-800-912-3021 (الإسبانية)
كوستاريكا	0-800-011-1029 (الإسبانية)
كرواتيا	385-1-3033-120 (الكرواتية)
قبرص	800-92537 (اليونانية)
جمهورية التشيك	800-353-637 (التشيكية)
الدانمرك	دعم وخدمة الضمان 7010-5150 (الدانمركية)
جمهورية الدومنيك	1-866-434-2080 (الإسبانية)
الإكوادور	1-800-426911-OPCION 4 (الإسبانية)
مصر	الأساسي: 0800-0000-850 -الاحتياطي: 0800-0000-744 (العربية، الإنجليزية)
السلفادور	800-6264 (الإسبانية)
إستونيا	372-66-0-800 (الإستونية، الروسية، الإنجليزية)
فنلندا	دعم وخدمة الضمان: +358-800-1-4260 (الفنلندية)
فرنسا	دعم وخدمة الضمان: 0810-631-213 (أجهزة) (الفرنسية)

الدولة أو المنطقة	رقم الهاتف
ألمانيا	دعم وخدمة الضمان : 0800-500-4618 (رقم مجاني) (الألمانية)
اليونان	الشريك التجاري لشركة في اليونان Lenovo
جواتيمالا	اطلب 999-9190 , وانتظر رد عامل التحويلة ، واطلب الوصول إلى الرقم 877-404-9661 (الإسبانية)
هندوراس	اطلب 800-0123 (الإسبانية)
المجر	+ 36-13-825-716 (الإنجليزية، المجرية)
الهند	(Tata) 1800-419-4666 (الأساسي) (Reliance) 1800-3000-8465 (الاحتياطي) Email: commercialts@lenovo.com (العربية، الإنجليزية)
إندونيسيا	1-803-442-425 62 213-002-1090 (تُطبَّق الرسوم المعتادة) (الإنجليزية، الباهاشا الإندونيسية)
أيرلندا	دعم وخدمة الضمان : 01-881-1444 (الإنجليزية)
إسرائيل	مركز خدمة جيفات شمعول : +972-3-531-3900 (العبرية، الإنجليزية)
إيطاليا	دعم وخدمة الضمان : +39-800-820094 (الإسبانية)
اليابان	0120-000-817 (اليابانية ، الإنجليزية)
كازاخستان	77-273-231-427 (تُطبَّق الرسوم المعتادة) (الروسية ، الإنجليزية)
كوريا	080-513-0880 (المكالمات على حساب المستلم) 02-3483-2829 (مكالمات خارجية) (الكورية)
لاتفيا	371-6707-360 (اللاتفية، رقم مجاني ، الإنجليزية)
ليتوانيا	370 5278 6602 (الإيطالية ، رقم مجاني ، الإنجليزية)
لوكسمبورج	ThinkServer and ThinkStation : 352-360-385-343 ThinkCentre and ThinkPad : 352-360-385-222 (الفرنسية)
ماليزيا	1-800-88-0013 03-7724-8023 (تُطبَّق الرسوم المعتادة) (الإنجليزية)
مالطا	356-21-445-566 (الإنجليزية، الإيطالية، المالطية، العربية)
المكسيك	001-866-434-2080 (الإسبانية)
هولندا	020-513-3939 (الهولندية)
نيوزيلاند	0508-770-506 (الإنجليزية)
نيكارجوا	001-800-220-2282 (الإسبانية)
النرويج	8152-1550 (النرويجية)
بنما	مركز دعم عملاء Lenovo : 001-866-434 (رقم مجاني) (الإسبانية)

الدولة أو المنطقة	رقم الهاتف
بيرو	2 OPCION 0-800-50-866 (الإسبانية)
الفلبين	GLOBE (مشاركو) 1-800-8908-6454 PLDT (مشاركو) 1-800-1441-0719 (التاجولوجية، الإنجليزية)
بولندا	أجهزة الكمبيوتر المحمول والأجهزة اللوحية مع شعارات الماركات Think : 48-22-273-9777 ThinkStation and ThinkServer : 48-22-878-6999 (البولندية، الإنجليزية)
البرتغال	808-225-115 (تُطَبَّقُ الرسوم المعتادة) (البرتغالية)
رومانيا	4-021-224-4015 (البولندية)
روسيا	+7-499-705-6204 +7-495-240-8558 (تُطَبَّقُ الرسوم المعتادة) (الروسية)
سنغافورة	1-800-415-5529 6818-5315 (تُطَبَّقُ الرسوم المعتادة) (الإنجليزية، ماندرين ، الماليزية)
سلوفاكيا	421-2-4954-5555 : ThinkStation and ThinkServer
سلوفينيا	386-1-2005-60 (السلوفينية)
إسبانيا	34-917-147-833 (الإسبانية)
سريلانكا	(Sumathi Information systems) 9477-7357-123 (الإنجليزية)
السويد	دعم وخدمة الضمان: 077-117-1040 (السويدية)
سويسرا	دعم وخدمة الضمان: 0800-55-54-54 (الألمانية، الفرنسية، الإيطالية)
تايوان	0800-000-702 (ماندرين)
تايلاند	001-800-4415-734 787-3067 (+662) (تُطَبَّقُ الرسوم المعتادة) (الإنجليزية، التاهي)
تركيا	444-04-26 (التركية)
المملكة المتحدة	دعم ضمان قياسي: 03705-500-900 (معدل المحلي) دعم ضمان قياسي: 08705-500-900 (الإنجليزية)
الولايات المتحدة الأمريكية	1-800-426-7378 (الإنجليزية)
أرجواي	000-411-005-6649 (الإسبانية)
فنزويلا	0-800-100-2011 (الإسبانية)
فيتنام	120-11072 (رقم مجاني) 84-8-4458-1042 (تُطَبَّقُ الرسوم المعتادة) (الفيتنامية، الإنجليزية)

الملحق ب- الإشعارات

قد لا تتوفر منتجات أو خدمات أو خصائص شركة Lenovo المشار إليها في هذا المستند في كافة الدول، لذا احرص على استشارة ممثل شركة Lenovo المحلي للحصول على معلومات حول المنتجات والخدمات المتوفرة حالياً في المنطقة التي تقطن بها. لا يعني ورود إشارة إلى أي من المنتجات أو البرامج أو الخدمات التي توفرها شركة Lenovo إلى عدم إمكانية استخدام غيرها، إذ يجوز استخدام أي من المنتجات أو البرامج أو الخدمات الأخرى المماثلة في الأداء الوظيفي مع تلك الخاصة بشركة Lenovo على ألا تنتهك أي من حقوق الملكية الفكرية للشركة. مع مراعاة أن تقييم أداء أي منتج أو برنامج أو خدمة أخرى يعد من مسؤوليات المستخدم.

قد يكون لدى شركة Lenovo بعض براءات الاختراع أو طلبات براءات اختراع معلقة والتي تختص بالمادة المشار إليها في هذا المستند، إلا أن تقديم هذا المستند لا يسمح بتأثراً بإمكانية الحصول على أي تراخيص لتلك البراءات. علماً بأنه يمكن الاستعلام عن هذه التراخيص من خلال إرسال التساؤلات المطروحة إلى:

Lenovo (United States), Inc.
1009Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
الولايات المتحدة الأمريكية
عناية: مدير تراخيص Lenovo

توفر شركة LENOVO هذا الدليل (كما هو) دون أي ضمانات من أي نوع سواء كانت صريحة أو ضمنية، ولا تقتصر على الضمانات المضمنة المتعلقة بعدم انتهاك حقوق الملكية أو قابلية التداول التجاري أو الملاءمة لغرض بعينه. هناك بعض التشريعات التي لا تسمح بإخلاء المسؤولية من أي ضمانات صريحة أو ضمنية في معاملات تجارية محددة، لذا فقد لا ينطبق عليك هذا البيان.

قد تشمل هذه المعلومات على بعض الأخطاء التقنية أو المطبعية، يتم إجراء تغييرات دورية على المعلومات الواردة هنا، وسيتم تضمين هذه التغييرات في الإصدارات الجديدة من هذا المنشور. ويحق لشركة Lenovo إدخال بعض التحسينات و/أو التعديلات على المنتج (المنتجات) و/أو البرنامج (البرامج) المشار إليها في هذا الدليل في أي وقت دون إخطار.

المنتجات المشار إليها في هذا المستند غير معدة للاستخدام أثناء عمليات زرع الأعضاء أو أجهزة دعم الحياة، إذ قد يتسبب حدوث أي خلل بها في إصابة الأشخاص أو وفاتهم. المعلومات الواردة في هذا المستند لا تؤثر على أو تغير من مواصفات منتج Lenovo أو ضماناته. ولا يرد بهذا المستند ما يمكن اعتباره ترخيص صريح أو ضمني أو تعويضاً بموجب حقوق الملكية الفكرية الخاصة بشركة Lenovo أو الأطراف الأخرى، هذا وقد جمعت كافة المعلومات الواردة في هذا المستند في ظروف خاصة وهي مقدمة كمثال للتوضيح، وقد تختلف النتائج التي سيتم الحصول عليها في بيئات التشغيل الأخرى.

يحق لشركة Lenovo استخدام أو توزيع أي من المعلومات التي يقدمها العميل بأية طريقة تراها الشركة مناسبة دون إلزامه بأية مسؤوليات.

يعد الغرض من الإشارة إلى مواقع الإنترنت غير التابعة لشركة Lenovo في هذا الدليل هو توفير وسائل الراحة للعملاء، مما يعني أنه لا يلزم بالضرورة موافقة الشركة على مضمون أو محتوى هذه المواقع، كما أن محتواها لا يعد جزءاً من الوثائق الخاصة بالمنتج، وبهذا فإن مسؤولية استخدام تلك المواقع يتحملها العميل وحده.

تم تحديد بيانات الأداء التي يحتوي عليها هذا الدليل في ظروف تشغيل خاصة، لذا، فقد تختلف النتائج التي سيتم الحصول عليها في ظروف تشغيل أخرى بشكل ملحوظ. وقد تم عمل بعض القياسات على أنظمة ذات مستوى تطوري محدد وليس هناك أي ضمان على أن تلك القياسات متماثلة في الأنظمة المتاحة بشكل عام. أضف إلى ذلك وجود بعض القياسات التي تم تقديرها من خلال تقديرات استقرائية، وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية، وبناءً عليه ينبغي على مستخدمي هذا الدليل التحقق من البيانات التي تنطبق على ظروف التشغيل الخاصة بهم.

تعمل Lenovo على تشجيع مالكي أجهزة تكنولوجيا المعلومات (IT) على تحمل مسؤولية إعادة تدوير أجهزةهم التي لم يعودوا بحاجة إليها. تقدم Lenovo مجموعة من البرامج والخدمات المتنوعة لمساعدة مالكي الأجهزة في إعادة تدوير منتجات تقنية المعلومات الخاصة بهم. للمعلومات حول إعادة تدوير Lenovo، منتجات يرجى زيارة الموقع:

<http://www.lenovo.com/lenovo/environment/recycling>

環境配慮に関して

本機器またはモニターの回収リサイクルについて

企業のお客様が、本機器が使用済みとなり廃棄される場合は、資源有効利用促進法の規定により、産業廃棄物として、地域を管轄する県知事あるいは、政令市長の許可を持った産業廃棄物処理業者に適正処理を委託する必要があります。また、弊社では資源有効利用促進法に基づき使用済みパソコンの回収および再利用・再資源化を行う「PC 回収リサイクル・サービス」を提供しています。詳細は、<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/> をご参照ください。

また、同法により、家庭で使用済みとなったパソコンのメーカー等による回収再資源化が2003年10月1日よりスタートしました。詳細は、<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/> をご参照ください。

重金属を含む内部部品の廃棄処理について

本機器のプリント基板等には微量の重金属（鉛など）が使用されています。使用後は適切な処理を行うため、上記「本機器またはモニターの回収リサイクルについて」に従って廃棄してください。

تجميع شاشات أو أجهزة كمبيوتر Lenovo المهمة وإعادة تدويرها

إذا كنت موظف في شركة Lenovo وتريد التخلص من شاشة عرض أو جهاز كمبيوتر الذي يعد ملكية للشركة، فعليك أن تفعل ذلك بموجب قانون تعزيز الاستخدام الفعال للموارد. يتم تصنيف أجهزة الكمبيوتر والشاشات باعتبارها نفايات صناعية ويجب التخلص منها بصورة صحيحة من خلال مقاول تصريف النفايات الصناعية مصرح له من الحكومة المحلية. عملاً بقانون تعزيز الاستخدام الفعال للموارد، تقدم Lenovo اليابان، خدمات جمع وتدوير أجهزة الكمبيوتر، لتجميع وإعادة استخدام وإعادة تدوير أجهزة الكمبيوتر وشاشات العرض المهمة. لمزيد من التفاصيل، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لشركة Lenovo على <http://www.lenovo.com/recycling/japan> باستخدام الفعال للموارد، تم بدء تجميع وإعادة تصنيع أجهزة الكمبيوتر والشاشات المستخدمة في المنزل من خلال المصنع في الأول من أكتوبر لعام ٢٠٠٣. وتتوفر هذه الخدمة مجاناً بالنسبة لأجهزة الكمبيوتر المنزلية المباعة بعد الأول من أكتوبر لعام ٢٠٠٣. لمزيد من التفاصيل، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لشركة Lenovo على <http://www.lenovo.com/recycling/japan>.

التخلص من مكونات أجهزة كمبيوتر Lenovo

قد تحتوي بعض أجهزة كمبيوتر Lenovo المباعة في اليابان على مكونات تحتوي على معادن ثقيلة أو مواد أخرى لها آثار بيئية. لكي تتخلص من المكونات المهمة على نحو جيد، مثل لوحة الدائرة المطبوعة أو المشغل، استخدم الأساليب الموضحة أعلاه لجمع وإعادة تصنيع أجهزة الكمبيوتر أو الشاشات المهمة.

العلامات التجارية

المصطلحات التالية هي علامات تجارية لشركة Lenovo في الولايات المتحدة أو الدول الأخرى أو كليهما:

Lenovo
The Lenovo logo
ThinkCenter
ThinkPad
ThinkVision

Microsoft و Windows NT هي علامات تجارية لمجموعة شركات ميكروسوفت.

أما عن باقي أسماء الشركات أو المنتجات أو الخدمات فقد تكون علامات تجارية أو علامات خدمات لشركات أخرى.